Washing Machine

OWNER'S MANUAL

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PLDSI 147 A BLPHU
PLDI 148 A BLPHU
PLDI 149 A BLPHU
PLDI 1410 A BLPHU

Dear customer,
Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Revision 02/2025

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS **2**

OVERVIEW OF WASHING MACHINE **7**

INSTALLATION **8**
- Tools needed 8
- Unpacking the washing machine 8
- Select the location 8
- Remove transit bolts 9
- Level the washing machine 9
- Connect the inlet hose 11
- Connect the drain hose 12
- Connect the power 12

HOW TO USE THE APPLIANCE **13**
- Sort clothes 13
- Put detergent 14
- Washing steps 15
- Control panel 16
- Program table 18
- Table of washing procedures 19
- Introduction of other functions 20
- Unlock of emergency door 20
- Resume Function 20
- Memory Function 20
- Unbalance Protection 20

MAINTENANCE **21**
- Clean internal drum 21
- Clean surface 21
- Clean inlet valve filter 22
- Clean detergent drawer 22

TROUBLESHOOTING **23**

APPENDIX **25**
- Fabric care label 25
- Electrical warning 25

PRODUCTS FICHE **26**

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE,ELECTRIC SHOCK,OR INJURY TO PERSONS WHEN USING YOUR APPLIANCE,FOLLOW BASIC PRECAUTIONS,INCLUDING THE FOLLOWING:

- IF THE POWER CORD IS DAMAGED. IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER, SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID THE HAZARD.
- HE NEW HOSE-SETS SUPPLIED WITH THE WASHER ARE TO BE USED AND THAT OLD HOSE-SETS SHOULD NOT BE REUSED.
- THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS(INCLUDING CHILDREN)WITH REDUCED PHYSICAL,SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES,OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE,UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL,SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- CARPET DOES NOT OBSTRUCT THE OPENING FOR WASHING MACHINE WITH VENTILATION OPENINGS IN THE BASE.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEEP AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS:
  - STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS,OFFICES AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS;
  - FARM HOUSES
  - BY CLIENTS IN HOTELS,MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE ENVIRONMENTS; BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS;
  - AREAS FOR COMMUNAL USE IN BLOCKS OF FLATS OR LAUNDERETTES.
- TAKE CARE THAT POWER VOLTAGE AND FREQUENCY SHALL BE IDENTICAL TO THOSE OF WASHING MACHINE.
- TO ENSURE YOUR SAFETY,POWER CORD PLUG MUST BE INSERTED INTO AN EARTHED SOCKET. CHECK CAREFULLY AND MAKE SURE THAT YOUR SOCKET IS PROPER AND EARTHED RELIABLY.
- DO NOT USE ANY SOCKET WITH RATED CURRENT LESS THAN THAT OF WASHING MACHINE.
- DO NOT OPERATE YOUR WASHER WHEN PARTS ARE MISSED OR BROKEN.
- NEVER PULL OUT POWER PLUG WITH WET HANDS.
- REPLACE IMMEDIATELY WORN POWER CORD,LOOSE PLUGS/ POWER SOCKETS.
- UNPLUG YOUR WASHER BEFORE CLEANING OR MAKING ANY REPAIR.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- PLEASE CHECK WHETHER THE WATER INSIDE THE DRUM HAS BEEN DRAINED BEFORE OPENING THE DOOR. PLEASE DO NOT OPEN THE DOOR IF THERE IS ANY WATER VISIBLE.
- GLASS DOOR MAY BE VERY HOT DURING THE OPERATION. KEEP KIDS AND PETS FAR AWAY FROM THE WASHER DURING THE OPERATION.
- MAKE SURE THAT THE WATER AND ELECTRICAL DEVICE MUST BE CONNECTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTION AND LOCAL SAFETY REGULATIONS.
- BEFORE OPERATING THIS MACHINE,ALL PACKAGES AND TRANSIT BOLTS MUST BE REMOVED. OTHERWISE,THE WASHING MACHINE MAY BE SERIOUSLY DAMAGED WHILE WASHING THE CLOTHES.
- FLAMMABLE AND EXPLOSIVE OR TOXIC SOLVENTS ARE FORBIDDEN. GASOLINE AND ALCOHOL ETC. SHALL NOT BE USED AS DETERGENTS. PLEASE ONLY SELECT THE DETERGENTS SUITABLE FOR MACHINE WASHING.
- BE CAREFUL OF SCALD WHILE THE WASHER DRAINING HOT WASHING WATER.
- NEVER UNPLUG YOUR WASHER BY PULLING ON THE SUPPLY CORD. ALWAYS GRASP THE PLUG FIRMLY AND PULL STRAIGHT OUT FROM THE OUTLET.
- IF YOUR OLD APPLIANCE IS NOT BEING USED ANYMORE,WE RECOMMEND THAT YOU REMOVE THE DOOR AND CUT OFF THE SUPPLY CORD.
- PACKING MATERIALS MAY BE DANGEROUS TO THE KIDS. PLEASE KEEP ALL PACKING MATERIALS(PLASTIC BAGS,FOAMS ETC.) FAR AWAY FROM THE KIDS.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- DO NOT CLIMB UP AND SIT ON TOP COVER OF THE MACHINE.
- PETS AND KIDS MAY CLIMB INTO THE MACHINE. CHECK THE MACHINE BEFORE EVERY OPERATION.
- DO NOT LEAN AGAINST THE DOOR OF THE WASHER.

IMPORTANT HINTS

- THE HOUSEHOLD WASHING MACHINE ISN'T INTENDED TO BE BUILT-IN.
- THIS WASHING MACHINE IS FOR INDOOR USING ONLY.
- MAKE SURE THAT ALL POCKETS ARE EMPTY. SHARP AND RIGID ITEMS SUCH AS COIN,BROOCH,NAIL,SCREW OR STONE ETC. MAY CAUSE SERIOUS DAMAGES TO THE WASHER.
- PLEASE REMEMBER TO DISCONNECT WATER AND POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER THE CLOTHES ARE WASHED.
- THE WASHING MACHINE SHALL NOT BE INSTALLED IN BATH ROOM OR VERY WET ROOMS AS WELL AS IN THE ROOMS WITH EXPLOSIVE OR CAUSTIC GASES.
- BEFORE WASHING THE CLOTHES AT FIRST TIME,THE WASHING MACHINE SHALL BE OPERATED IN ONE ROUND OF THE WHOLE PROCEDURES WITHOUT THE CLOTHES INSIDE.
- DO NOT REPAIR OR REPLACE ANY PART OF THE WASHER UNLESS YOU HAVE BEEN SPECIFICALLY RECOMMENDED IN THE USER-REPAIR INSTRUCTIONS AND YOU HAVE THE KNOWLEDGE AND SKILLS TO MAKE IT.
- IT IS FORBIDDEN TO WASH CARPETS AND BRAS INSET WITH STEEL WIRE.
- NEVER REFILL WATER BY HAND DURING WASHING.

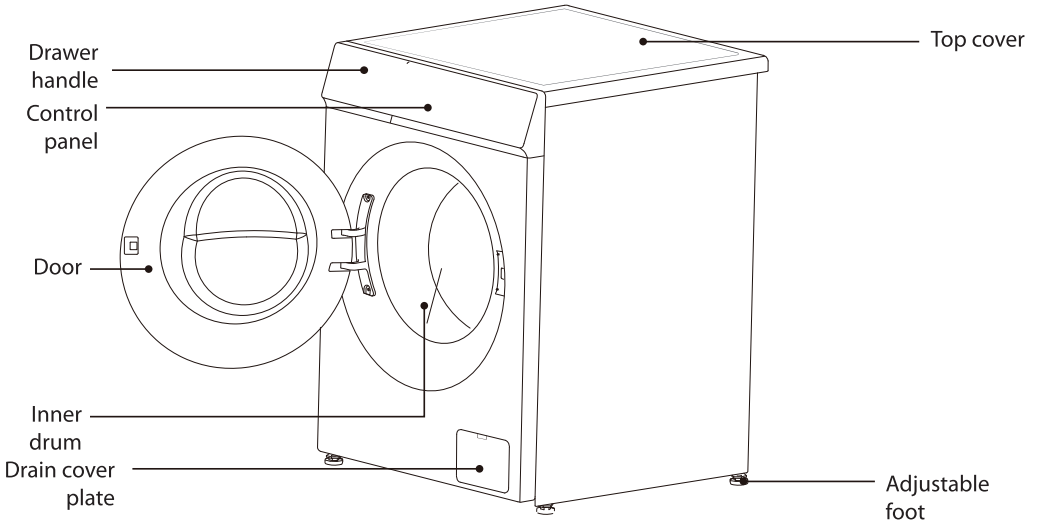
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

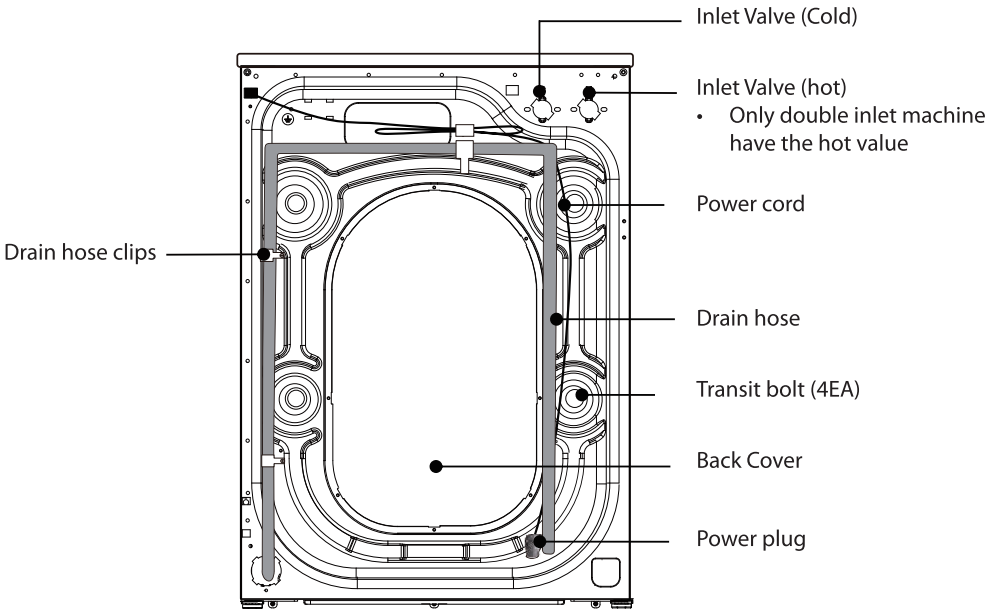
- AFTER THE PROGRAM IS COMPLETED,PLEASE WAIT FOR TWO MINUTES TO OPEN THE DOOR.
- WHEN HANDING THE MACHINE,THE ACCUMULATED WATER SHALL BE DRAINED OUT OF THE MACHINE FIRSTLY. HANDLE THE MACHINE CAREFULLY. NEVER HOLD EACH PROTRUDED PART ON THE MACHINE WHILE LIFTING. MACHINE DOOR CAN NOT BE USED AS THE HANDLE DURING THE CONVEYANCE.
- THE WASHING MACHINE WITH SINGLE INLET VALVE ONLY CAN BE CONNECTED TO THE COLD WATER SUPPLY. THE WASHING MACHINE WITH DOUBLE INLET VALVES CAN BE CONNECTED TO THE HOT WATER AND COLD WATER SUPPLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
THE MACHINE IS HOUSEHOLD USE ONLY.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

OVERVIEW OF WASHING MACHINE





Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

INSTALLATION

NOTE:
We recommend that your new washer should to installed by a qualified appliance technician. If you feel that you have the skills to install the washer, please read the installation instructions carefully before installing.

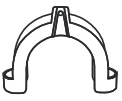
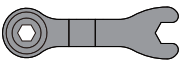
Tools needed

You may need to have the following tools to help you in the installation of your washer:
- Scissors
- Pliers
- Standard Screwdriver
- Gloves
- Spanner

Unpacking the washing machine

Unpacking your washing machine and check if is there any damage during the transportation. Also make sure that all the items(as shown below) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation,or any item is missing or damaged, please contact the local dealer immediately.

* **If washing machine is not double inlet, the machine does not have the hot inlet hose.**

Inlet Mose (Connect to cold water supply)	Hot Inlet Hose (Connect to Hot water supply)	Hole Cover (4EA) (Used to plug transit bolt holes)	Drain Hose Support Bracket (Used to loop the end of drain hose)	Spanner (1. Used to adjust the bottom of the machine, 2. Remove the transport bolt on the back of the machine)
				

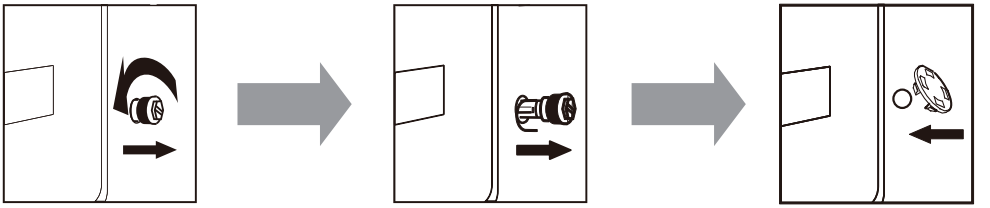
Select the location

Before installing the washer,the location characterized as follows shall be selected:
- Rigid,dry,and level surface(if not level,please make it level with reference to the following figure “Adjustable Leg”).
- Avoid direct sun light.
- Sufficient ventilation.
- The ambient temperature shall be between 0 - 40 °C.
- The ambient humidity shall be below 95% (When the temperature is 25 °C).
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas. Make sure that the washer will not stand on power cord. Do not install the washer on the carpet floor.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Remove transit bolts

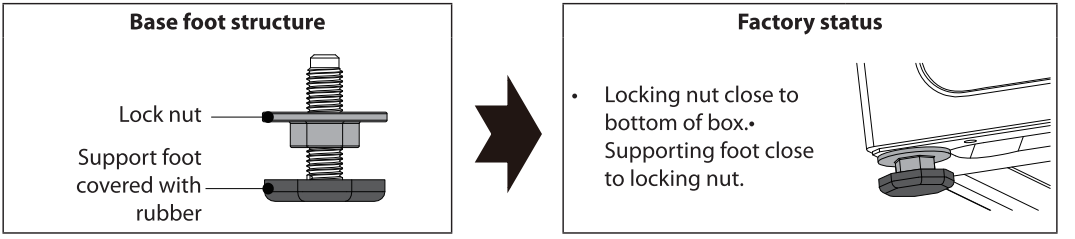
Before using this washing machine,transit bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:
⚠ Keep the transit bolts properly for further use.



1. Loosen the four transit bolts with a spanner.
2. Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole. Repeat for each bolt.
3. Fill the holes with the supplied plastic covers.

Level the washing machine

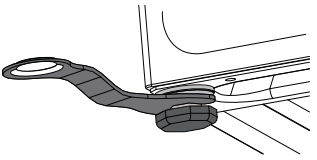
Install or place the washing machine under the environmental temperature of not less than 0 °C but not outdoors, for it may damage the programming controller.



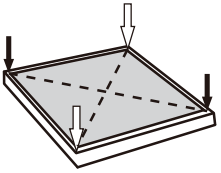
NOTE:
In order to facilitate installation,the factory status of the foot may not be all locked,please be sure to lock all four feet before adjusting the level.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

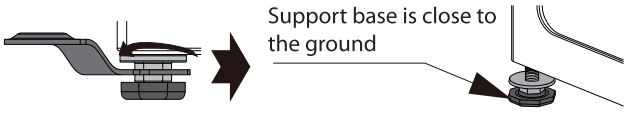
1. When placing the machine,check whether the bottom foot is in the factory state. If not, please restore the bottom foot to the factory state: The locking nut is locked tightly on bottom of the box, and the support foot is locked tightly on the locking nut.



2. After the machine is placed,press the opposite comer of the top cover plate of the washing machine with both hands in turn and shake it vertically downward it to check whether the supporting foot is close to the ground and whether the machine is shaken.



3. To ensure that the machine is placed in the right state, loosen the locking nut according to the direction shown in the diagram with the attached spanner to the appropriate height until the supporting foot is close to the ground and the machine is free from shaking.



4. Finally,use the spanner to turn the lock nut back to the bottom of the box to lock it(you can also slightly fix the support foot by hand to avoid the support foot moving again).



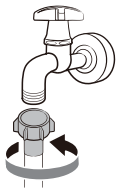
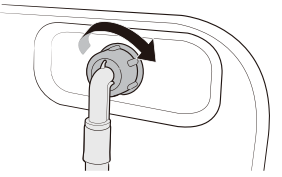
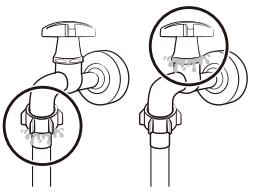
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

⚠ CAUTION:
1. The machine must be perfectly leveled and stabilized when the four supporting feet are close to the ground. Lower the feet as much as possible on the basis that the machine is leveled.
2. Improper leveling adjustment may cause loud noise, machine vibrating, machine displacement and other abnormal phenomena.
3. Air-vent is designed on the bottom of the machine (prevent blockage). Install the washing machine on solid, smooth and skid-proof ground. Do not place the washing machine on soft blanket or wooden floor, or various desktops and stands, in case of unnecessary injury.

The provided water hose may differ depending on the model. Please follow the instruction according to the provided water hose.

Connect the inlet hose

Connecting to a threaded water tap

		
1. Connect the water hose to the water tap, and then turn the connector clockwise as shown.	2. Connect the other end of the water hose to the inlet valve on the back of the washing machine. Turn the hose clockwise to tighten.	3. Open the water tap and check if there are any leaks around the connection areas. If there are water leaks, repeat the steps above.

NOTE:
- If there is any leakage with hose after the connection,then repeat the steps to connect inlet hose.
- Do not bend the hose.
- Check for inlet hose connection carefully before using the washer each time.

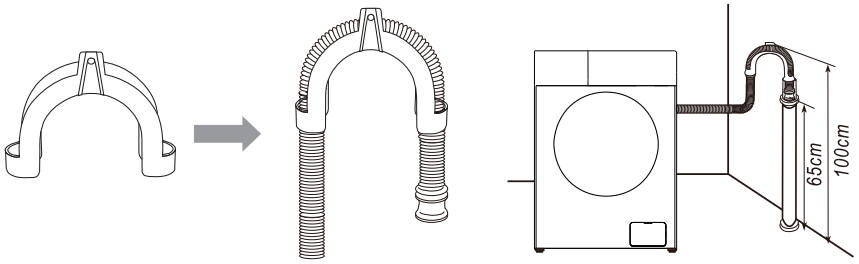
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Connect the drain hose

- The drain hose shall be placed at a height of 65 - 100 cm above the floor, otherwise, it can cause poor drainage.
- You can use the supplied drain hose support bracket to loop the drain hose down into the wall,standpipe or laundry tub.
- Take care to ensure all hose connections are tight.

NOTE:

- The end of the drain hose cannot be immersed in water for the washer to work properly.



Connect the power

- As the maximum current through the unit is 10 A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal loading requirements of the electrical appliances.
- Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.
- Make sure the power voltage at your plate is same to that in the machine's rated voltage.
- Power plug must match the socket.
- Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.
- Do not connect and pull out plug with wet hands.
- When pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.
- If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.

⚠ WARNING:

1. This machine must be earthed properly. If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.
2. Washing machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

HOW TO USE THE APPLIANCE

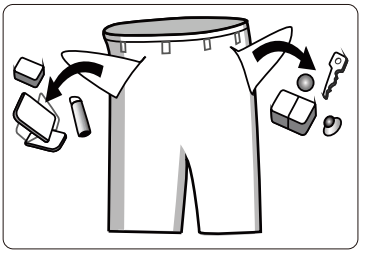
Ensure your machine is installed properly before use.
Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes.

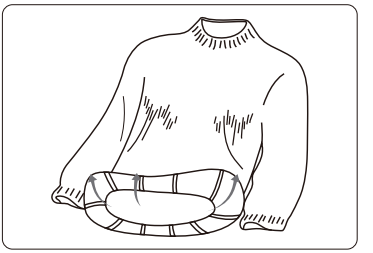
To do this:
1. Connect power source and water.
2. Put a little detergent (about 10 g) into the drawer and close it.
3. Press the **On/Off (Be/Ki)** button.
4. Turn the knob to be "▭ Cotton" (Pamut) program.
5. Press the **Start/Pause (Start/Szünet)** button.

This will remove any water from the manufacturer's test run remaining in the machine.

Sort clothes

Please read this recommendation carefully to avoid the troubles of washing machine and damages of clothes.
1. Do not put clothes over load the rated capacity.
2. Sort the laundry by colour and by care label. Most garments have a textile care label in the collar or side seam.
3. Make sure all the pockets are empty, Foreign objects (e.g. nails, coins, paper clips, etc.) can cause damage to garments and components in the machine.
4. Close any zips, fasten hooks etc. before washing.
5. For clothes to be washed, they should be sorted according to color. Dark clothes should not be washed with light clothes especially.
6. Badly soiled areas, stains etc. should be pretreated with liquid detergent, stain removers etc.
7. Turn over the clothes which pill easily and is with woolen surface before putting them into the machine.



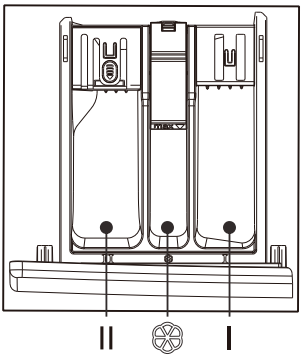


NOTE:
Make sure that no clothes is caught between the door and the seal.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Put detergent

- Pull out the detergent drawer.
- Add detergent for prewash into compartment I. Used only for prewash programs, (option 1 :detergent that is solid; option2: detergent that is liquid.)
- Add detergent for main wash into compartment II.
  (option :detergent that is solid; option2: detergent that is liquid.)
- Add fabric softener into compartment .
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing effect with less water and energy consumption.
- The amount of detergent/softener used should be added only once at a time.
  Please refer to the manufacturer's instructions for the dosage of detergent/softener.
- Excessive detergent will produce a lot of foam,easy to overflow,and will affect its dissolution, resulting in rinsing difficulties.

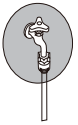
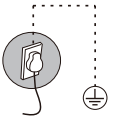
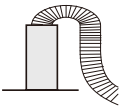


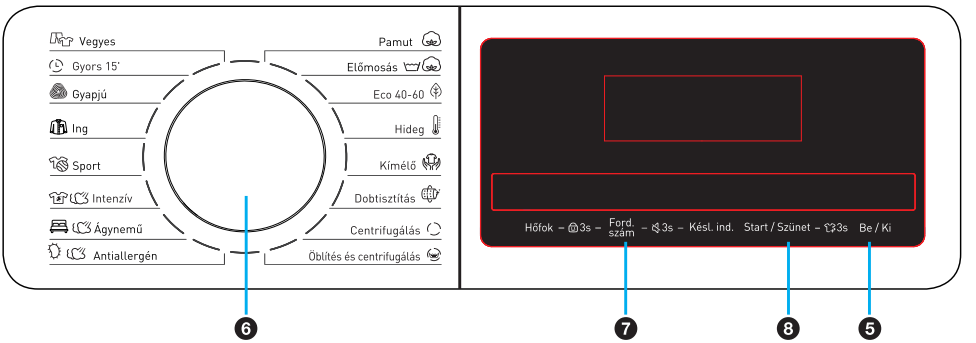
NOTE:

1. At the first time using liquid detergent, please operation "Quick 15´" (Gyors 15´) program to washing tube and drum.
2. It is normal that a few liquid detergent flow into down-water box when pulling liquid detergent box. Please avoid pull the box frequently to decrease the cost of liquid detergent.
3. The quantity of softener please refer to manual. Over-loading softener would destroy artificial fiber.
4. Liquid level do not over the MAX of Distributor box.
5. Please dilute the thick softener or bleach first and then release in distributor box.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Washing steps

			❹ Open the door, put in clothes and shut it down; put detergent in detergent case and close the case.
❶ Make sure that the inlet hose is connected an tap is on.	❷ Make sure that the appliance is connected to the electrical outlet.	❸ Make sure that the drain hose is correctly positioned.	



❺ Press down **On/Off (Be/Ki)** key.
❻ Select program as needed.
❼ Customize settings like delay time, temperature, spin rate other Settings, etc.
❽ Press down **Start** button.

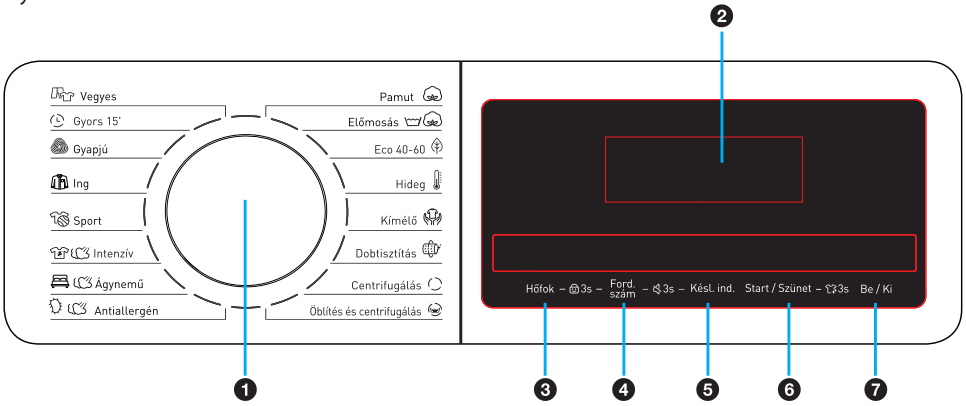
To change the cycle during operation

- Press **Start/Pause (Start/Szünet)** to stop operation.
- Select a different cycle.
- Press **Start/Pause (Start/Szünet)** again to start the new cycle.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Control panel

* The following illustration is a simple example of the model control panel. The illustration is for reference only. Please refer to the actual effect.



1	**Cycle Selector**	Turn the dial to select a cycle.
2	**Display**	The display shows current cycle Information and estimated time remaining, or an information code when a problem occurs.
3	**Temperature (Hőfok)**	Press to change the water temperature for the current cycle. Available temperature range depends on the cycle. The selected temperature will be displayed on the display.
4	**Spin speed (Ford. szám)**	Press to change the spinning speed for the current cycle. Available spin speed depends on the cycle. The selected spin speed will be displayed on the display.
5	**Delay (Késl. ind.)**	Press Delay (Késl. ind.) repeatedly to cycle through the available Delay options (Késl. ind.) (from 3 to 24 hours in one hour increments).
6	**Start/Pause (Start/Szünet)**	Press to Start/Pause (Start/Szünet) operation. Press the button once to start a cycle. To pause operation, press the button again. You may change the cycle settings and options. To resume paused operation, press the button again.
7	**On/Off (Be/Ki)**	Press to turn On/Off (Be/Ki) the washing machine. If you turn on the washing machine and do not use it for 10 minutes, it will turn off automatically.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Delay (Késl. ind.)
You can set the washing machine to finish your wash automatically at a later time, choosing a delay of between 3 to 24 hours (in 1 hour increments). The hour displayed indicated the time the wash will finish.
1. Select a cycle. Then change the cycle settings if necessary.
2. Press **Delay (Késl. ind.)** repeatedly until a desired end time is set.
3. Press **Start/Pause (Start/Szünet)**.
   The corresponding indicator turns on with the clock running.
4. To cancel the Delay (Késl. ind.), restart the washing machine by pressing **On/Off (Be/Ki)**.

Real-life case.
You want to finish a two-hour course 3 hours later from now. For this, you add the Delay option (Késl. ind.) to the current cycle with the 3-hour setting, and press **Start/Pause (Start/Szünet)** at 2:00 p.m. Then, what happens? The washing machine starts operating at 3:00 p.m., and ends at 5:00 p.m.

Steam Wash Icon (Gőzölés)
If this icon is always bright, it means the Steam Wash (Parní praní) function is enabled

Child Lock (Gyermekzár)
To prevent accidents by children, Child Lock (Gyermekzár) locks all buttons except for **On/Off** (**Be/Ki)**.
- To activate or deactivate the Child Lock (Gyermekzár) function, press and hold **Temperature (Hőfok)**, and **Spin speed (Ford. szám)** simultaneously for 3 seconds.

When Child Lock (Gyermekzár) is activated, the indicator lights up.

Alarm Off (A hang kikapcsolása)
You can turn on or off the sound of the cycle selector and all buttons.
- To turn on or off the sound, press and hold **Spin speed (Ford. szám)** and **Delay (Késl. ind.)** simultaneously for 3 seconds. When the sound is off, the indicator lights up.

Door Lock (Az ajtó lezárása)
When the door is not closed or locked normally, the icon is not bright; Lock the door correctly, the icon is always bright.

Pause&Add (Megállítás és szennyes betöltése)
Long press the **Start/Pause (Start/Szünet)** button for 3 seconds. After the lock is unlocked, the function of adding clothes in the middle can be started.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Program table

Program HU	Program EN	Description	Default temperature (°C)	Time (hour)
Vegyes	Mix	For mixed load consisting of cotton and synthetic.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:45** / 0:48 / 0:53 / 1:03
Gyors 15´	Quick 15´	For lightly soiled garments in less than 2.0 kg that you want to wash quickly.	**-**	**0:15**
Gyapjú	Wool	The wool course features gentle cradling and soaking to protect the wool fibres from shrinkage/distortion. A neutral detergent is recommended.	(--) / **20** / 30 / 40	0:36 / **0:44** / 0:49 / 0:59
Ing	Shirt	You can select this procedure to wash shirts made of cotton, linen, synthetic fibers or blended fabrics.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:45** / 0:48 / 0:55 / 1:01
Sport	Sport	This procedure is applicable to the cleaning of sportswear.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:35** / 0:38 / 0:43 / 0:53
Intenzív (Gőzölés)	Intensive (Steam)	For heavily soiled items. The operation time is longer than other cycles.	(--) / 20 / 30 / **40** / 60	1:18 / 1:21 / 1:58 / **2:08** / 2:33
Ágynemű (Gőzölés)	Bedding (Steam)	This procedure is suitable for washing heavier clothes. Jeans bedding, etc.	**(--)** / 20 / 30 / 40 / 60	**1:05** / 1:08 / 1:35 / 1:45 / 2:10
Antiallergén (Gőzölés)	Allergy Care (Steam)	Featuring a high-temperature wash and extra rinses to help remove the remaining detergent effectively.	(--) / 20 / **30** / 40 / 60	1:02 / 1:05 / **1:32** / 1:42 / 2:02
Öblítés és centrifugálás	Rinse+Spin	Featuring an additional rinse process after applying fabric softener to the laundry.	**-**	**0:17**
Centrifugálás	Spin	Featuring an additional spin process to effectively remove moisture from laundry.	**-**	**0:11**
Dobtisztítás	Drum Clean	Clean the drum by removing dirt and bacteria from it. Make sure the drum is empty. Do not use any cleaning agents for cleaning the drum.	**60**	**1:23**
Kímélő	Delicate	For sheer fabrics, bras, lingerie (silk), and other handwash-onlyfabrics. For best performance, use liquid detergent.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:43** / 0:51 / 0:56 / 1:06
Hideg	Cold	New European standard special procedures, used for washing some gentle clothes, the temperature can only choose 20°C, protective clothing.	**20**	**0:50**
ECO 40-60	ECO 40-60	For cleaning normally soiled cotton items which are declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This cycle is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation. The cycle is set as a default.	**40**	**7 kg - 3:28** **8 kg - 3:38** **9 kg - 3:48** **10 kg - 3:59**
Előmosás	Prewash+Cotton	Add a preliminary washing process before starting the Cotton cycle.	(--) / 20 / 30 / **40** / 60 / 95	1:28 / 1:31 / 1:38 / **1:48** / 2:18 / 2:44
Pamut	Cotton	For cottons, bed linens, table linens, underwear,towels, or shirts. The washing time and the rinse count are automatically adjusted according to the load.	(--) / 20 / **30** / 40 / 60 / 95	1:03 / 1:06 / **1:16** / 1:26 / 1:56 / 2:19

Note: Each mark in bold represents a default value.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Table of washing procedures

Program HU	Program EN	Recommended Max Load (kg)					Detergent			Detergent/ softener	Speed
		6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	Universal	Special	Steam		
Vegyes	Mix	3	3.5	4	4.5	5	Powder / Liquid	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Gyors 15´	Quick 15´	2	2	2	2	2	Powder / Liquid	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Gyapjú	Wool	1.5	2	2	2	2	○	Powder / Liquid	○	●	0 / **400** / 600
Ing	Shirt	2	2.5	3	3.5	4	Powder / Liquid	Liquid	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Sport	Sport	2	2.5	3	3.5	4	Powder / Liquid	○	○	●	0 / 600 / **800**
Intenzív (Gőzölés)	Intensive (Steam)	6	7	8	9	10	Powder / Liquid	○	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Ágynemű (Gőzölés)	Bedding (Steam)	4	5	6	7	8	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200
Antiallergén (Gőzölés)	Allergy Care (Steam)	3	3.5	4	4.5	5	Powder / Liquid	Powder / Liquid	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200
Öblítés és centrifugálás	Rinse+Spin	6	7	8	9	10	○	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Centrifugálás	Spin	6	7	8	9	10	○	○	○	○	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Dobtisztítás	Drum Clean	0	0	0	0	0	○	Powder / Liquid	○	○	**800**
Kímélő	Delicate	3	3.5	4	4.5	5	Powder / Liquid	Powder / Liquid	○	●	0 / 400 / **600** / 800
Hideg	Cold	3	3.5	4	4.5	5	Powder / Liquid	○	○	○	0/400/**600**/800
ECO 40-60	ECO 40-60	6	7	8	9	10	Powder / Liquid	○	○	○	**1400**
Előmosás	Prewash + Cotton	4	5	6	7	8	Powder	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Pamut	Cotton	6	7	8	9	10	Powder / Liquid	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400

● Optional
○ No

Note: Each mark in bold represents a default value.
At all programs it is possible to use delay end function 3 - 24 h.

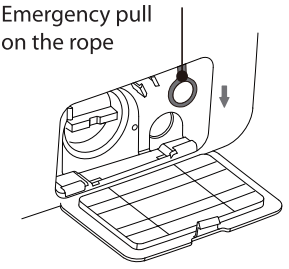
- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality. Use only machine '-ash approved detergent.
- If need use specific detergent, e.g. for synthetic and woolen fabric. Mind always detergent manufacturer recommendations.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products. Choose the best detergent.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Introduction of other functions

Unlock of emergency door

- If you want to take out the clothes where there is a long-time power cut, make sure the water level in the drum is below the safe level, the temperature is under 40 °C, and the inner drum is does not rotate, then detach the drain hose and lower it, replace the hose after water runs out;
- Open the drain pump cover at the bottom right of the front side, pull down the rod lightly, when hearing a light sound then open the door and take out or put in the clothes;
- Replace drain pump cover;
- This method can only be used in emergency.
- If you use this emergency door opening, we recommend running the drum cleaning program before the next wash.



Resume Function

- This machine has the resume function in case of power-down. If there is a power failure or plug loose in the process of machine, the machine can remember the working status and resume work when the power is restored.

Memory Function

- This machine can remember the latest working process automatically. When you turn on the machine again, the machine remembers the washing process and the settings you made last time (it means the whole working process of the latest washing will be selected by default when the machine starts)

Unbalance Protection

- When the machine is ready to spin, The washer may take a few time to balance clothes due to great unbalance.
- If clothes is still unbalance In the drum after that, the spinning speed can be slow down to avoid great vibration.
- If clothes in drum is too less, the machine may not to spin due to the unbalance protection, then you should add more clothes in the machine to make it to spin.

NOTE:
Due to the product model upgrade, the function configuration may be different from this description, please take the actual model function as the standard!

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

MAINTENANCE

Proper maintenance on the washing machine can extend its work life.

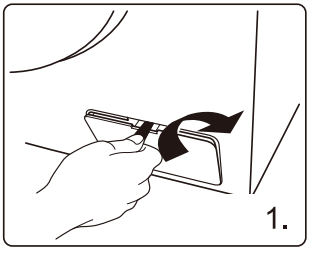
⚠ **WARNING**:
Before your maintenance starts, please do pull out the power plug or disconnect power and close the tap.

Clean internal drum

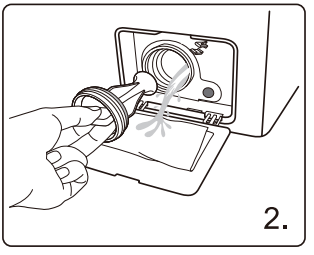
The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents. Never use steel wool.

Clean surface

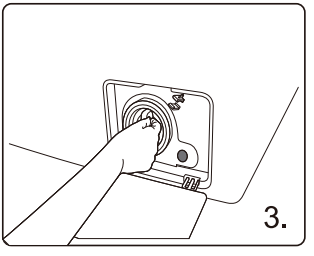
1. If there is any water overflow, use the dry cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed to strike the washer.
2. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary.



Open the filter cover with tools such as coins according to the direction of the graphic.



Unscrew the filter and pay attention to the remaining water, taking out any foreign material from the drain pump filter.



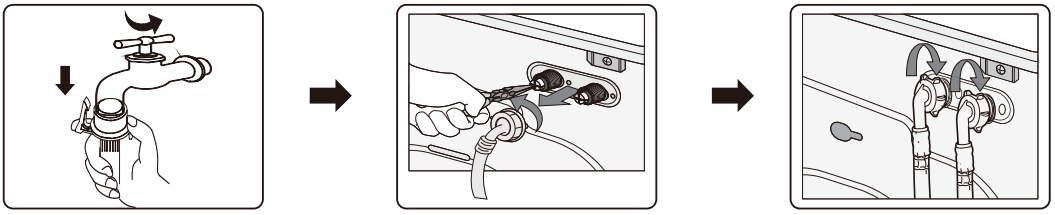
Reinstall the filter.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Clean inlet valve filter

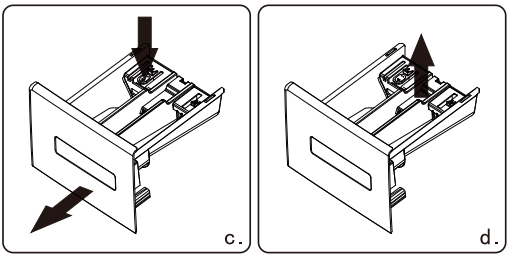
The inlet filter shall be cleaned if there is not any or insufficient water in when the tap is opened.

1. Lower the water pressure:
   a. Close the tap.
   b. Select any procedure except "Spin" (Centrifugálás) procedure.
   c. Press the button "Start/Pause" (Start/Szünet) and keep the procedure running for about 40 seconds.
   d. Pull out the power plug.
2. Remove the inlet hose from the tap.
3. Use water to wash the filter.
4. Reconnect the inlet hose.



Clean detergent drawer

The structure of detergent case varies from different machine models; please follow steps and methods shown in below figure to clean the detergent case:



- If there is detergent or softener residue in the case:
  - As fig. c shows, pull the case and press down the limit rod; pull the whole drawer out.
  - As fig. d shows, open the case (pick it up slowly)and take out syphon plate (lift it up).
  - Use tap water or brush to wash detergent case and syphon pipe.
  - Restore case cover and syphon pipe, and push the drawer in.
- A little detergent will flow into water box when drawing the case, this is normal.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

TROUBLESHOOTING

Your appliance could occasionally fail to work. Before contacting the service center, make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

Problem	Solutions
There is some remaining water in the machine.	This is normal and is the result of water tests performed at the factory.
The washer does not run.	Check if the power plug is inserted well. Check if the tap is opened. Check if the button "On/Off" (Be/Ki) is pressed. Check if the button "Start/Pause" (Start/Szünet) is pressed. Check if the delay feature is activated.
Water leakage.	Check and fasten inlet hose. Clean up drain hose and ask a specialized person to repair it when necessary.
Abnormal noise and great vibration.	Check if the transit bolts has been removed. Check if the adjustable legs are adjusted level. Check if the washer is installed on the solid and level floor. Check if there are any barrettes or metal articles inside.
Washing efficiency is not satisfied.	Select a proper procedure. Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.
The machine take no answer after press buttons.	Check if the "Child-lock" (Gyermekzár) feature has been activate. Press button "Start/Pause" (Start/Szünet) first then press other buttons.
Actually running time of procedures is not corresponded to the display time.	Check if clothes in the drum is dispersive enough. Check if the water is drain out or inflow well.
The washer fills while draining.	Check if the max height of the drain hose is lower than 65 cm. Check if the drain hose is immersed.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Display	Means	Solutions
E 1	The washer fills over time.	Check if the tap is opened. Check if the water pressure is too low. Check if the inlet hose is blocked.
E2	Water drainage over time.	Check if the drain pump is blocked. Contact a technician if necessary.
E3	Door lock is breakdown.	Close the door well again. Check if the clothes is caught between the door and seal. Contact a technician if necessary.
E4	Water is overflowed.	Water automatically until the water level is suitable for wash procedure. Contact a technician if necessary.
E5	The electrical motor is breakdown.	Please contact a technician.
E6	The heater does not work.	Please contact a technician.
E7	There is a temperature sensor fault.	Please contact a technician.
E8	Unmatched software/hardware on mainboard and frequency inverting plate.	Please contact a technician.
E9	Communication failures.	Please contact a technician.
E 10	Inverter failures.	Please contact a technician.
EP	The procedure running is not corresponded to the cycle that the knob points.	Turn the cycle selector to the cycle corresponded to the procedure working on.

NOTE:
Please refer to the actually purchased model for fault display here. Different models have different fault displays.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

APPENDIX

Fabric care label


Resistant material


Delicate fabric


Item may be washed at 90°C


Item may be washed at 60°C


Item may be washed at 40°C


Item may be washed at 30°C


Item may be hand washed


Dry clean only


Can be bleached in cold water


Do not bleach


Can be ironed at 200°C max


Can be ironed at 150°C max


Can be ironed at 100°C max


Do not iron


Can be dry cleaned using any solvent


Dry clean with perchloride,lighter fuel, pure alcohol or R113 only


Dry clean with aviation fuel, pure alcohol or R113 only


Do not dry clean


Dry flat


Can be hung to dry


Dry on clothes hanger


Tumble dry, normal heat


Tumble dry, reduced heat


Do not tumble dry

Electrical warning

To avoid fire, electrical shock and other accidents, please remember the following reminding:

- Only the voltage indicated in power label can be used. If you are not clear of the voltage at home, please contact the local power bureau.
- When you are using the heating function, the maximum current through the washing machine will reach 10 A. Therefore,please make sure the power supply units(current,voltage and cable) can meet the normal laod requirements for the machine.
- Protect the power cord properly. Power cord shall be fixed well so that it will not trip the people or other things and be damaged. Special attention shall bepaid to the plug location.
- Do not make the wall-mounted socket overloaded or cable extended.
  Over loading of the wiring may cause fire or electrical shock. Do not pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power plug shall be inserted into an earthed socket. Carefully check and ensure that your socket is properly and reliably earthed.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

PRODUCTS FICHE

PLDSI 147 A BLP	Unit	ECO 40-60			20°C	Cotton 95	Wool	Super quick	Intensive
		100% load	50% load	25% load					
Rated capacity	kg	7.0	3.5	2.0	3.5	7.0	2.0	2.0	7.0
Duration	h:mm	3:28	2:42	2:42	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Energy	kWh/cycle	0.615	0.352	0.153	0.196	1.315	0.113	0.045	0.772
Water	l/cycle	52.0	44.0	34.0	42.0	66.0	56.0	34.0	46.0
Max temp	°C	36	29	23	20	76	22	18	50
RMC	%	53.9	53.9	53.9	83	72	78	87	74
Spin Speed	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 148 A BLP	Unit	ECO 40-60			20°C	Cotton 95	Wool	Super quick	Intensive
		100% load	50% load	25% load					
Rated capacity	kg	8.0	4.0	2.0	4.0	8.0	2.0	2.0	8.0
Duration	h:mm	3:38	2:48	2:48	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Energy	kWh/cycle	0.672	0.387	0.185	0.198	1.468	0.112	0.042	0.778
Water	l/cycle	60.0	44.0	37.0	42.0	65.0	56.0	34.0	46.0
Max temp	°C	35	27	22	20	78	22	18	51
RMC	%	53.9	53.9	53.9	82.0	70.0	78.0	88.0	73.0
Spin Speed	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 149 A BLP	Unit	ECO 40-60			20°C	Cotton 95	Wool	Super quick	Intensive
		100% load	50% load	25% load					
Rated capacity	kg	9.0	4.5	2.5	4.5	9.0	2.5	2.5	9.0
Duration	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Energy	kWh/cycle	0.706	0.450	0.215	0.210	1.606	0.122	0.050	0.795
Water	l/cycle	64.0	46.0	40.0	44.0	69.0	58.0	36.0	49.0
Max temp	°C	36	30	24	21	77	21	19	50
RMC	%	53.9	53.9	53.9	80.0	70.0	77.0	86.0	71.0
Spin Speed	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 1410 A BLP	Unit	ECO 40-60			20°C	Cotton 95	Wool	Super quick	Intensive
		100% load	50% load	25% load					
Rated capacity	kg	10.0	5.0	2.5	5.0	10.0	2.5	2.5	10.0
Duration	h:mm	3:59	3:00	3:00	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Energy	kWh/cycle	0.778	0.446	0.252	0.210	1.490	0.120	0.050	0.800
Water	l/cycle	70.0	50.0	41.0	44.0	69.0	58.0	36.0	50.0
Max temp	°C	33	27	23	20	76	20	17	50
RMC	%	53.9	53.9	53.9	83	72	78	90	75
Spin Speed	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product Information Sheet

PHILCO

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDSI 147 A BLPHU

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity [(a)] (kg)	7.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	50
(EEI_W) [(a)]	46.6		Energy efficiency class [(a)]	A	
Washing efficiency index [(a)]	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) [(a)]	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.402		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	44	
Maximum temperature inside the treated textile [(a)] (°C)	Rated capacity	36	Remaining moisture content [(a)] (%)	53.9	
	Half	29			
	Quarter	23			
Spin speed [(a)] (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class [(a)]	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration [(a)] (h:min)	Rated capacity	3:28	Type	free-standing	
	Half	2:42			
	Quarter	2:42			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase [(a)] (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class [(a)] (spinning phase)	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	0.5
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product Information Sheet

PHILCO

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDI 148 A BLPHU

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity [(a)] (kg)	8.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	52
(EEI_W) [(a)]	46.6		Energy efficiency class [(a)]	A	
Washing efficiency index [(a)]	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) [(a)]	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.424		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48	
Maximum temperature inside the treated textile [(a)] (°C)	Rated capacity	35	Remaining moisture content [(a)] (%)	53.9	
	Half	27			
	Quarter	22			
Spin speed [(a)] (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class [(a)]	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration [(a)] (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	free-standing	
	Half	2:48			
	Quarter	2:48			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase [(a)] (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class [(a)] (spinning phase)	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	0.5
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product Information Sheet

PHILCO

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDI 149 A BLPHU

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity [a] (kg)	9.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	56
(EEI_W) [a]	46.6		Energy efficiency class [a]	A	
Washing efficiency index [a]	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) [a]	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.443		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	50	
Maximum temperature inside the treated textile [a] (°C)	Rated capacity	36	Remaining moisture content [a] (%)	53.9	
	Half	30			
	Quarter	24			
Spin speed [a] (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class [a]	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration [a] (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase [a] (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class [a] (spinning phase)	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product Information Sheet

PHILCO

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDI 1410 A BLPHU

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity [(a)] (kg)	10.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	63
(EEI_W) [(a)]	46.5		Energy efficiency class [(a)]	A	
Washing efficiency index [(a)]	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) [(a)]	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.459		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	52	
Maximum temperature inside the treated textile [(a)] (°C)	Rated capacity	33	Remaining moisture content [(a)] (%)	53.9	
	Half	27			
	Quarter	23			
Spin speed [(a)] (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class [(a)]	B	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration [(a)] (h:min)	Rated capacity	3:59	Type	free-standing	
	Half	3:00			
	Quarter	3:00			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase [(a)] (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class [(a)] (spinning phase)	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	7.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ew,full)	kWh/cycle	0.625
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ew,1/2)	kWh/cycle	0.352
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Ew,1/4)	kWh/cycle	0.153
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.402
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCEW)	kWh/cycle	0.862
Energy Efficiency Index (EEIW)	-	46.6
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ww,full)	L/cycle	52.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ww,1/2)	L/cycle	44.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W1/4)	L/cycle	34.0
Weighted water consumption (Ww)	L/cycle	44
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Iw)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (tw)	h:min	3:38
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (tw)	h:min	2:42
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (tw)	h:min	2:42
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	36
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	29
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quater rated capacity (T)	°C	23
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at rated capacity (D_{full})	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($D_{1/2}$)	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($D_{1/4}$)	%	53.9
Weighted remaining moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (Po)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (Psm)	W	-
Does 'standby mode' include the display of information?	-	-
Power consumption in 'standby mode' (Psm) in condition of networked standby (if applicable)	W	-
Power consumption in 'delay start' (Pds) (if applicable)	W	4.00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	8.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ew,full)	kWh/cycle	0.672
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ew,1/2)	kWh/cycle	0.387
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Ew,1/4)	kWh/cycle	0.185
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.424
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCEW)	kWh/cycle	0.909
Energy Efficiency Index (EEIW)	-	46.6
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ww,full)	L/cycle	60.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ww,1/2)	L/cycle	44.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W1/4)	L/cycle	37.0
Weighted water consumption (Ww)	L/cycle	48
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Iw)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (tw)	h:min	3:38
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (tw)	h:min	2:48
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (tw)	h:min	2:48
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	35
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	27
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quater rated capacity (T)	°C	22
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at rated capacity (D_{full})	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($D_{1/2}$)	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($D_{1/4}$)	%	53.9
Weighted remaining moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (Po)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (Psm)	W	-
Does 'standby mode' include the display of information?	-	-
Power consumption in 'standby mode' (Psm) in condition of networked standby (if applicable)	W	-
Power consumption in 'delay start' (Pds) (if applicable)	W	4.00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	9.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ew,full)	kWh/cycle	0.706
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ew,1/2)	kWh/cycle	0.450
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Ew,1/4)	kWh/cycle	0.215
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.443
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCEW)	kWh/cycle	0.951
Energy Efficiency Index (EEIW)	-	46.6
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ww,full)	L/cycle	64.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ww,1/2)	L/cycle	46.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W1/4)	L/cycle	40.0
Weighted water consumption (Ww)	L/cycle	50
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Iw)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (tw)	h:min	3:48
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (tw)	h:min	2:54
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (tw)	h:min	2:54
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	36
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	30
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quater rated capacity (T)	°C	24
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at rated capacity (D_{full})	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($D_{1/2}$)	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($D_{1/4}$)	%	53.9
Weighted remaining moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (Po)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (Psm)	W	-
Does 'standby mode' include the display of information?	-	-
Power consumption in 'standby mode' (Psm) in condition of networked standby (if applicable)	W	-
Power consumption in 'delay start' (Pds) (if applicable)	W	4.00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	10.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ew,full)	kWh/cycle	0.778
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ew,1/2)	kWh/cycle	0.446
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Ew,1/4)	kWh/cycle	0.252
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (Ew)	kWh/cycle	0.459
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCEW)	kWh/cycle	0.988
Energy Efficiency Index (EEIW)	-	46.5
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Ww,full)	L/cycle	70.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Ww,1/2)	L/cycle	50.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W1/4)	L/cycle	41.0
Weighted water consumption (Ww)	L/cycle	52
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (Iw)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (Iw)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (IR)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (tw)	h:min	3:59
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (tw)	h:min	3:00
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (tw)	h:min	3:00
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	33
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	27
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quater rated capacity (T)	°C	23
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at rated capacity (D_{full})	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($D_{1/2}$)	%	53.9
Remaining moisture content for the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($D_{1/4}$)	%	53.9
Weighted remaining moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (Po)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (Psm)	W	-
Does 'standby mode' include the display of information?	-	-
Power consumption in 'standby mode' (Psm) in condition of networked standby (if applicable)	W	-
Power consumption in 'delay start' (Pds) (if applicable)	W	4.00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

TECHNICAL INFORMATION

Technical information can be found on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label. The QR code, on the supplied energy label, contains a link to register the appliance in the EU Eprel database. Keep the energy label, the instructions for use, together with other documents supplied with the device.

TESTING INFORMATION

The delivered device is in accordance with EcoDesign and EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019 . Air access requirements for proper operation of the device, the minimum distance from the wall and the dimensions of the device are part of this manual. If you have any further questions, please contact the manufacturer.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
Model name and serial number can be found on the rating plate. Position of rating plate can be changed without notice.
The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.
When contacting our authorized service, have the model designation, serial number and defect description available.

To download documents, visit www.philco.cz.

To report a defect and obtain additional service information, visit https://philco.cz/podpora-a-servis.

Subject to change without notice.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

CE This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Original of this user manual is in czech language.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Mosógép

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PLDSI 147 A BLPHU
PLDI 148 A BLPHU
PLDI 149 A BLPHU
PLDI 1410 A BLPHU

Tisztelt vásárlónk,
Köszönjük, hogy PHILCO terméket vásárolt. A készülék megfelelő működése érdekében kérjük, hogy olvassa el az egész használati utasítást.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Ellenőrzés 02/2025

TARTALOM

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK **2**

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI **7**

BESZERELÉS **8**
Szükséges eszközök 8
A készülék kicsomagolása 8
A hely kiválasztása 8
A szállítócsavarok eltávolítása 9
A készülék beállítása 9
A vízellátó tömlő csatlakoztatása 11
A lefolyótömlő csatlakoztatása 12
A tápellátás bekötése 12

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA **13**
A szennyes ruhák szétválogatása 13
A mosószer betöltése 14
Mosás 15
Vezérlőpanel 16
A mosási programok beállításainak táblázata 18
A mosási eljárások táblázata 19
További funkciók alkalmazása 20
Vészhelyzeti ajtófeloldás 20
Folytatás funkció 20
Memória funkció 20
Védelem a kiegyensúlyozatlanság ellen 20

KARBANTARTÁS **21**
A dob belsejének tisztítása 21
A felület tisztítása 21
A bemeneti szelep szűrőjének tisztítása 22
A mosószer-adagoló tisztítása 22

HIBAELHÁRÍTÁS **23**

FÜGGELÉK **25**
Szövetápolási magyarázatok a címkén 25
Elektromos csatlakozási figyelmeztetések 25

A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ ADATAI **26**

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

⚠ FIGYELEM

A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA SORÁN BE KELL TARTANI AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEKET, BELEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET IS:

- A SÉRÜLT TÁPKÁBELT A FENNÁLLÓ VESZÉLYEK MIATT CSAK A GYÁRTÓ, A HIVATALOS MÁRKASZERVIZ VAGY HASONLÓ KÉPZETTSÉGŰ SZEMÉLY CSERÉLHETI KI.
- A MELLÉKELT ÚJ TÖMLŐKET KELL HASZNÁLNI A MOSÓGÉPHEZ, NE HASZNÁLJON ÚJRA RÉGI TÖMLŐKET.
- A KÉSZÜLÉKET NEM HASZNÁLHATJÁK GYERMEKEK, SEM KORLÁTOZOTT FIZIKAI, SZELLEMI ÉS ÉRZÉKSZERVI KÉPESSÉGŰ FELNŐTTEK, KIVÉVE, HA TISZTÁBAN VANNAK A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL ÉS A FENNÁLLÓ VESZÉLYEKKEL. A GYERMEKEKET FELÜGYELNI KELL, HOGY NE JÁTSSZANAK A KÉSZÜLÉKKEL.
- EZT A KÉSZÜLÉKET 8 ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK ÉS KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERVI VAGY SZELLEMI KÉPESSÉGŰ SZEMÉLYEK, ILLETVE KELLŐ TAPASZTALATTAL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK IS HASZNÁLHATJÁK, FELTÉVE, HOGY FELÜGYELET ALATT ÁLLNAK ÉS TISZTÁBAN VANNAK A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL ÉS A FENNÁLLÓ VESZÉLYEKKEL. GYERMEKEK NEM JÁTSZHATNAK A KÉSZÜLÉKKEL. A TISZTÍTÁST ÉS KARBANTARTÁST NEM VÉGEZHETIK GYERMEKEK FELÜGYELET NÉLKÜL.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- A SZŐNYEG NEM TAKARHATJA EL A KÉSZÜLÉK ALJÁN LÉVŐ SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT.
- 3 ÉVNÉL FIATALABB GYERMEKEK NEM LEHETNEK A KÉSZÜLÉK KÖZELÉBEN, KIVÉVE, HA ÁLLANDÓAN FELÜGYELNEK RÁJUK.
- EZ A KÉSZÜLÉK HÁZTARTÁSOKBAN ÉS HASONLÓ HELYEKEN HASZNÁLHATÓ, MINT:
  - MUNKAHELYI KONYHÁKBAN, ÜZLETEKBEN, IRODÁKBAN ÉS HASONLÓ MUNKAKÖRNYEZETEKBEN;
  - FARMOKON;
  - HOTELEK, MOTELEK ÉS MÁS SZÁLLÁSHELYEK VENDÉGEI ÁLTAL; REGGELIT SZOLGÁLTATÓ SZÁLLÁSHELYEKEN;
  - TÁRSASHÁZAK KÖZÖS HASZNÁLATÚ HELYISÉGEIBEN VAGY MOSODÁKBAN.
- ÜGYELJEN, HOGY A HÁLÓZATI FESZÜLTSÉG ÉS A FREKVENCIA AZ ALJZATBAN MEGEGYEZZEN A MOSÓGÉPEN FELTÜNTETETT ÉRTÉKEKKEL.
- A BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN A TÁPKÁBEL DUGÓJÁT FÖLDELT ALJZATBA KELL DUGNI.
- GONDOSAN ELLENŐRIZZE ÉS GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY AZ ALJZAT MEGFELELŐ ÉS MEGBÍZHATÓAN FÖLDELT-E.
- NE HASZNÁLJON A MOSÓGÉPNÉL KISEBB ÁRAMERŐSSÉGŰ ALJZATOT.
- NE HASZNÁLJA A MOSÓGÉPET, HA BÁRMELYIK ALKATRÉSZE HIÁNYZIK VAGY ELTÖRT.
- SOHA NE HÚZZA VIZES KÉZZEL A DUGÓT.
- A KOPOTT TÁPKÁBELT, LAZA DUGÓKAT/ALJZATOKAT AZONNAL KI KELL CSERÉLNI.
- MINDEN KARBANTARTÁS ELŐTT VÁLASSZA LE A KÉSZÜLÉKET A HÁLÓZATRÓL.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- AZ AJTÓ KINYITÁSA ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY A VÍZ KIÜRÜLT-E A DOBBÓL. NE NYISSA KI AZ AJTÓT, HA VIZET LÁT.
- AZ ÜVEGAJTÓ MŰKÖDÉS KÖZBEN NAGYON FELFORRÓSODHAT. MŰKÖDÉS KÖZBEN TARTSA TÁVOL A GYEREKEKET ÉS A HÁZIÁLLATOKAT A MOSÓGÉPTŐL.
- ÜGYELJEN, HOGY A VÍZ- ÉS ELEKTROMOS VEZETÉKEKET SZAKKÉPZETT SZAKEMBER CSATLAKOZTASSA A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI ÉS A HELYI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK SZERINT.
- A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT MINDEN CSOMAGOLÁST ÉS SZÁLLÍTÁSI CSAVART EL KELL TÁVOLÍTANI. ELLENKEZŐ ESETBEN A MOSÓGÉP SÚLYOSAN KÁROSODHAT A MOSÁS SORÁN.
- NE HASZNÁLJON GYÚLÉKONY ÉS ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY MÉRGEZŐ OLDÓSZEREKET A TISZTÍTÁSHOZ. NE HASZNÁLJON BENZINT, ALKOHOLT VAGY HASONLÓ FOLYADÉKOKAT MOSÁSHOZ. CSAK MOSÓGÉPHEZ VALÓ MOSÓSZEREKET HASZNÁLJON.
- VIGYÁZZON, NEHOGY LEFORRÁZZA A MOSÓGÉPBŐL KIÁRAMLÓ FORRÓ VÍZ.
- SOHA NE HÚZZA KI A MOSÓGÉPET A HÁLÓZATBÓL A TÁPKÁBEL MEGHÚZÁSÁVAL. MINDIG SZOROSAN FOGJA MEG A DUGÓT, ÉS HÚZZA KI AZ ALJZATBÓL.
- A KÉSZÜLÉK ÉLETTARTAMÁNAK VÉGÉN JAVASOLJUK, HOGY TÁVOLÍTSA EL AZ AJTÓT ÉS VÁGJA EL A TÁPKÁBELT.
- A CSOMAGOLÁSOK VESZÉLYESEK A GYERMEKEK SZÁMÁRA. MINDEN CSOMAGOLÓANYAGOT (MŰANYAG ZACSKÓ, HABSZIVACS STB.) TARTSON TÁVOL A GYERMEKEKTŐL.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

- NE LÉPJEN A KÉSZÜLÉK FELSŐ FEDELÉRE, ÉS NE ÜLJÖN RÁ.
- HÁZIÁLLATOK ÉS GYERMEKEK BEMÁSZHATNAK A KÉSZÜLÉKBE. MINDEN MOSÁS ELŐTT ELLENŐRIZZE A KÉSZÜLÉK BELSEJÉT
- NE TÁMASZKODJON A MOSÓGÉP AJTAJÁRA.

FONTOS TANÁCSOK

- EZ A MOSÓGÉP NEM BEÉPÍTHETŐ.
- EZ A KÉSZÜLÉK CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA ALKALMAS.
- ELLENŐRIZZE AZ ÖSSZES ZSEBET, HOGY ÜRESEK-E. AZ ÉLES ÉS KEMÉNY TÁRGYAK, MINT AZ ÉRMÉK, BROSSOK, SZÖGEK CSAVAROK, KÖVEK STB. KOMOLY KÁROKAT OKOZHATNAK A MOSÓGÉPBEN.
- A MOSÁS BEFEJEZTÉVEL KI KELL KAPCSOLNI A VIZET ÉS AZ ÁRAMELLÁTÁST.
- A MOSÓGÉPET NEM SZABAD A FÜRDŐSZOBÁBAN VAGY NAGYON PÁRÁS HELYISÉGBEN, ILLETVE ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY MARÓ GÁZOKKAL TELI HELYISÉGBEN ELHELYEZNI.
- AZ ELSŐ MOSÁS ELŐTT LE KELL FUTTATNI EGY CIKLUST RUHÁK NÉLKÜL.
- NE JAVÍTSA VAGY CSERÉLJE KI A MOSÓGÉP BÁRMELY ALKATRÉSZÉT, KIVÉVE, HA A HASZNÁLATI UTASÍTÁS KIFEJEZETTEN EZT TANÁCSOLJA, ÉS HA RENDELKEZIK A SZÜKSÉGES ISMERETEKKEL ÉS KÉSZSÉGEKKEL.
- TILOS SZŐNYEGET ÉS FÉM MEREVÍTŐS MELLTARTÓT MOSNI A GÉPBEN.
- MOSÁS KÖZBEN SOHA NE ADJON HOZZÁ VIZET KÉZZEL.

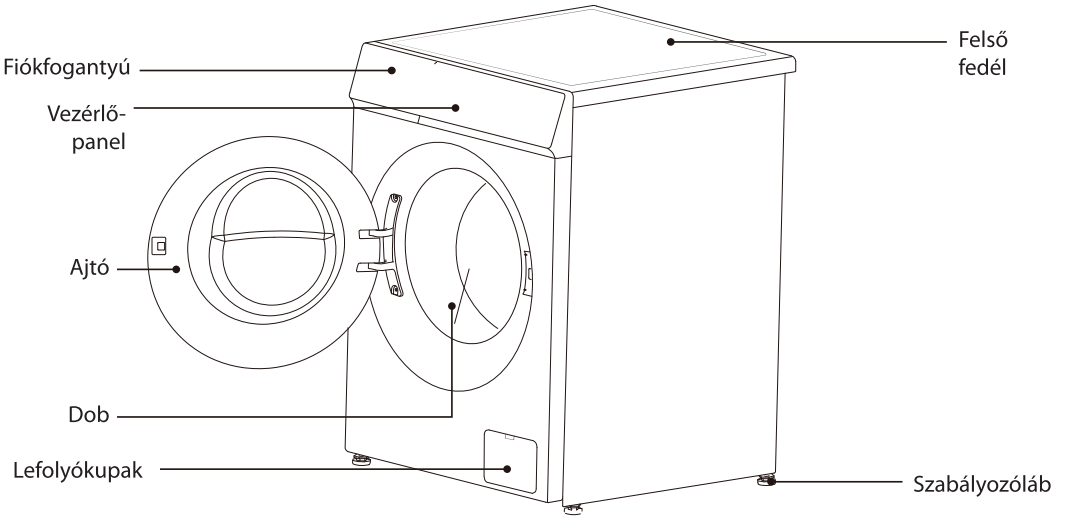
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

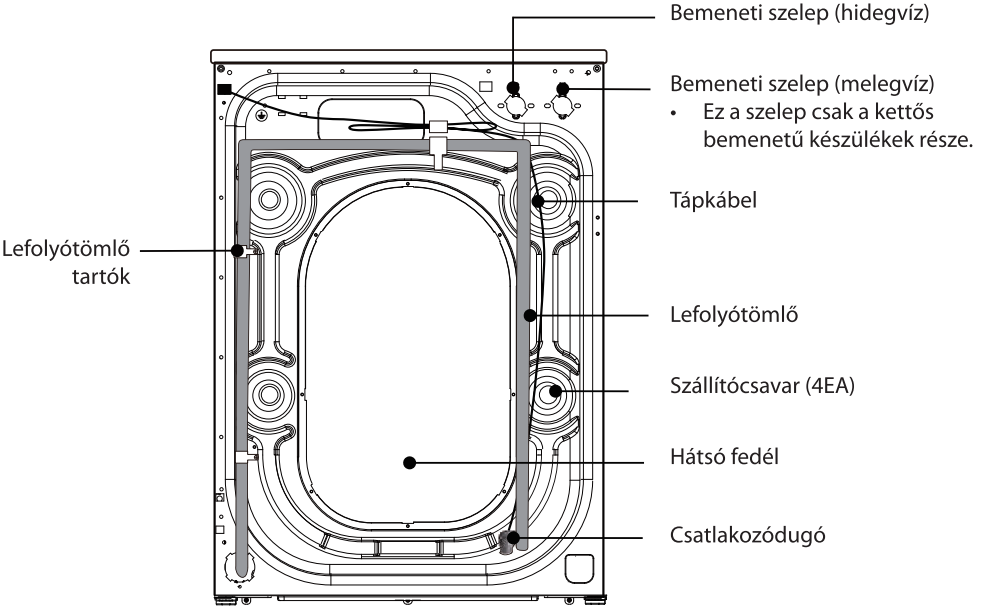
- A MOSÁSI PROGRAM BEFEJEZÉSE UTÁN MINDIG VÁRJON KÉT PERCET, AMÍG AZ AJTÓ KINYÍLIK.
- A KÉSZÜLÉK MOZGATÁSAKOR ELŐSZÖR LE KELL ENGEDNI A FELGYÜLEMLETT VIZET. A KÉSZÜLÉKET ÓVATOSAN KEZELJE. EMELÉSKOR SOHA NE FOGJA MEG A KÉSZÜLÉKET A KIÁLLÓ RÉSZEKNÉL FOGVA. SOHA NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉK AJTAJÁT FOGANTYÚKÉNT.
- AZ EGY BEMENETI SZELEPPEL ELLÁTOTT MOSÓGÉP A HIDEGVÍZ-ELLÁTÁSHOZ CSATLAKOZIK. A DUPLA BEMENETI SZELEPPEL ELLÁTOTT MOSÓGÉP A HIDEG ÉS A MELEGVÍZ-ELLÁTÁSHOZ CSATLAKOZIK.

TARTSA BE EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.
A KÉSZÜLÉK KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA ALKALMAS.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI





Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

BESZERELÉS

MEGJEGYZÉS:
Javasoljuk, hogy új mosógépét szakképzett szakember szerelje be. Ha úgy érzi, hogy rendelkezik a mosógép beszereléséhez szükséges ismeretekkel, akkor a beszerelés előtt figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.

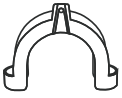
Szükséges eszközök

A következő eszközök segítenek a mosógép beszerelésében:
- Olló
- Fogó
- Hagyományos csavarhúzó
- Kesztyű
- Csavarkulcs

A készülék kicsomagolása

Csomagolja ki a mosógépet, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a szállítás során. Győződjön meg arról is, hogy minden (alább látható) elemet leszállítottak-e. Ha a mosógép szállítás közben megsérült, vagy ha bármelyik elem hiányzik vagy megsérült, azonnal forduljon a kereskedőjéhez.

* **Ha a mosógépen nincs dupla vízbemenet, akkor a mosógépnek nincs forróvíz ellátó tömlője.**

Ellátó tömlő (csatlakoztassa a hidegvíz-bemenethez)	Melegvíz-ellátó tömlő (csatlakoztassa a melegvíz-bemenethez)	Nyílásfedél (4EA) (a szállítási csavarok által hagyott nyílások kitöltésére szolgál)	Lefolyótömlő tartó (a lefolyócső végéhez használatos)	Csavarkulcs (1. A készülék aljának beállítására szolgál. 2. Távolítsa el a szállítócsavart a a készülék hátulján)
				

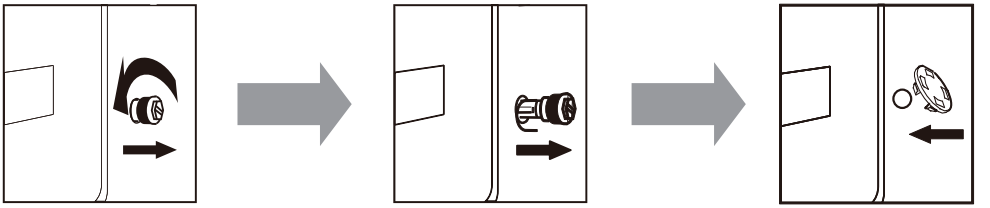
A hely kiválasztása

A mosógép telepítése előtt ki kell választani egy megfelelő helyet:
A felületnek szilárdnak, száraznak és vízszintesnek kell lennie (ha nem vízszintes, a készüléket a „szabályozóláb" segítségével kell kiegyenlíteni).
- Kerülje a közvetlen napfényt.
- A helynek megfelelően szellősnek kell lennie.
- A környezeti hőmérsékletnek 0 - 40 °C között kell lennie.
- A környezeti páratartalomnak 95% alatt kell lennie (25 °C-on).
- A készüléket tartsa távol a hőforrásoktól. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne álljon a tápkábelen. Ne helyezze a készüléket szőnyegre.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A szállítócsavarok eltávolítása

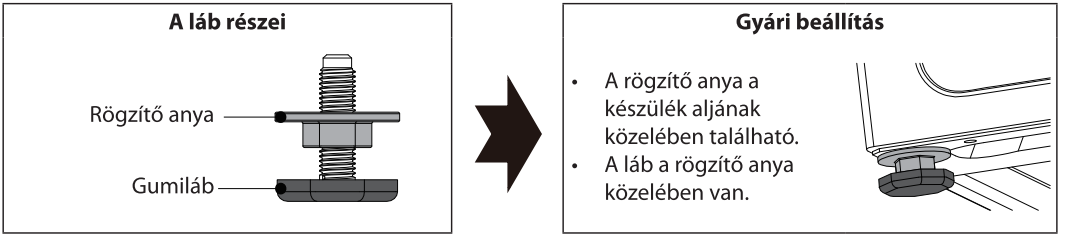
A mosógép használata előtt a hátsó oldalról el kell távolítani a szállítócsavarokat. Távolítsa el a csavarokat az alábbiak szerint:
⚠ Tartsa meg a szállítócsavarokat későbbi használatra.



1. Lazítsa ki a négy szállítási csavart egy csavarkulccsal.
2. Húzza át a csavarfejet a nyílás széles részén. Ismételje meg minden csavarnál.
3. Töltse ki a nyílásokat a mellékelt műanyag kupakokkal.

A készülék beállítása

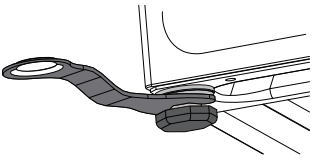
A mosógépet legalább 0 °C-os hőmérsékletű környezetbe telepítse vagy helyezze el, ne helyezze el a szabadban, mert a programozó vezérlő megsérülhet.



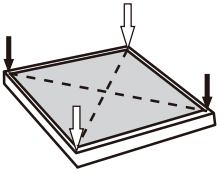
MEGJEGYZÉS:
A telepítés megkönnyítése érdekében a lábak a gyári beállításban nincsenek rögzítve, de ne felejtse el lezárni mind a négy lábat a beállítás előtt.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

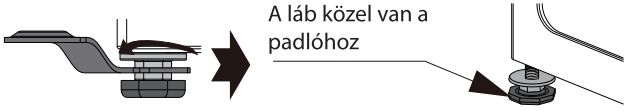
1. A készülék elhelyezésekor ellenőrizze, hogy a lábak a gyári beállításban vannak-e. Ha nem, akkor a lábat állítsa vissza a gyári beállításra: A rögzítő anya a készülék alsó részén van rögzítve, és a láb a rögzítő anyához van rögzítve.



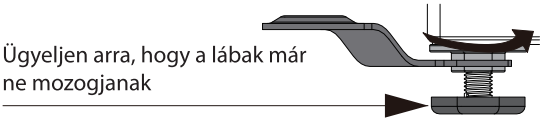
2. A mosógép elhelyezése után mindkét kezével nyomja meg a felső panel ellentétes sarkait, és rázza meg, hogy ellenőrizze, hogy a láb közel van- a padlóhoz, és hogy a mosógép nem rezeg-e. A mosógépnek vízszintesen kell állnia.



3. Hogy megbizonyosodjon arról, hogy a készülék megfelelően van elhelyezve, csavarja le a rögzítő anyát a rajzon látható irányban a mellékelt kulccsal, amíg a láb nem érinti a padlót, és a készülék nem inog.



4. Végül a kulcs segítségével csavarja a rögzítő anyát a készülék aljához a rögzítéshez (a lábat kézzel is el lehet forgatni, hogy ne mozogjon).



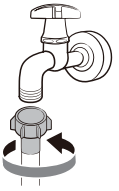
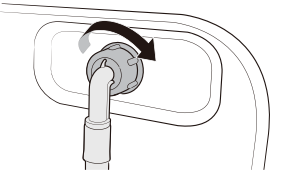
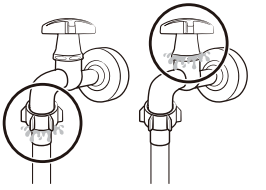
Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

⚠ FIGYELEM:
1. A készüléknek tökéletesen kiegyensúlyozottnak és stabilnak kell lennie a négy lábbal. Engedje le a lábakat, amennyire csak lehetséges, hogy vízszintes legyen a készülék.
2. A helytelen beállítás zajt, a készülék rezgését vagy a készülék elmozdulását okozhatja.
3. A légtelenítő szelep a készülék alsó részén található (elzáródás elleni védelem). A mosógépet állítsa egy szilárd, sima és csúszásmentes padlóra. Sérülések elkerülése érdekében ne helyezze a mosógépet puha takaróra, fapadlóra, vagy különböző asztalokra és állványokra.

A mellékelt vízellátó tömlő típusonként függően változhat. Kövesse a vízellátó tömlőhöz mellékelt utasításokat.

A vízellátó tömlő csatlakoztatása

Csatlakozás a menetes vízszelephez

		
1. Csatlakoztassa az ellátó tömlőt a vízszelephez és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a képen látható módon.	2. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a mosógép hátulján a szelephez. Húzza meg a tömlőt az óramutató járásának irányába forgatva.	3. Nyissa ki a vízszelepet és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozási pontokon. Vízszivárgás esetén ismételje meg a tömlő csatlakoztatási eljárását.

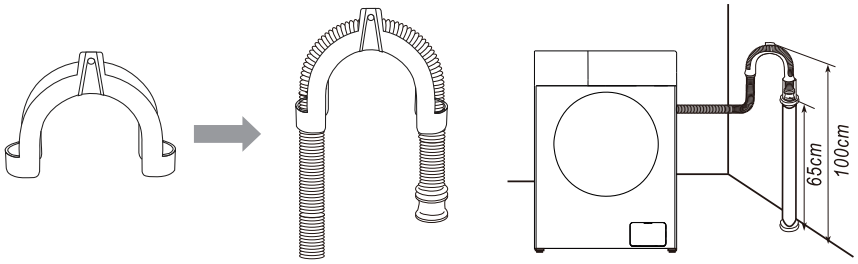
MEGJEGYZÉS:
- Ha a csatlakoztatás után víz szivárog a tömlőből, ismételje meg a tömlő csatlakoztatási eljárását.
- Soha ne hajlítsa meg a tömlőt.
- A mosógép minden egyes használata előtt gondosan ellenőrizze a vízellátó tömlő csatlakozását.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A lefolyótömlő csatlakoztatása

- A lefolyótömlőt a padló felett 65-100 cm magasságban kell elhelyezni, különben a lefolyás nem fog megfelelően működni.
- A mellékelt tömlőtartóval a lefolyótömlőt falhoz, talpazathoz vagy kádhoz rögzítheti. Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás szoros

MEGJEGYZÉS:
- A mosógép megfelelő működése érdekében a lefolyótömlő végét nem szabad vízbe meríteni.



A tápellátás bekötése

- Mivel a vízmelegítés során a maximális áramerősség 10 A, ügyeljen, hogy otthonának áramellátó rendszere (áram, tápfeszültség és vezeték) megfeleljen az elektromos készülékekre vonatkozó normál terhelési követelményeknek, és a csatlakoztatásra használt aljzat legalább 10 A-es megszakítóval rendelkezzen.
- Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelően felszerelt és megfelelően földelt aljzathoz.
- Győződjön meg arról, hogy az otthoni feszültség megegyezik a készülék feszültségével.
- A hálózati csatlakozódugónak illeszkednie kell az aljzathoz.
- Ne használjon hosszabbítót, többcélú csatlakozót vagy aljzatot.
- Ne helyezze be vagy távolítsa el a csatlakozódugót nedves kézzel.
- A csatlakozódugót kihúzásakor erősen fogja meg, majd húzza ki. Soha ne húzza a tápkábelt.
- Ha a tápkábel megsérült vagy a sérülés jeleit mutatja, új tápkábelt kell vásárolni a kereskedőnél vagy egy hivatalos szervizközpontban.

⚠ FIGYELMEZTETÉS:
1. Ezt a készüléket megfelelően földelni kell. Rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát.
2. A készüléket külön elektromos áramkörben kell üzemeltetni. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az áramvédelem kikapcsol, vagy a biztosíték kiég.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

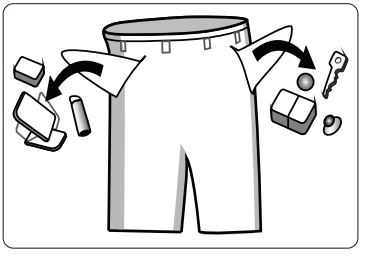
Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a készülék helyes beszerelését.
Az első mosás előtt futtasson le egy teljes ciklust üres dobbal.

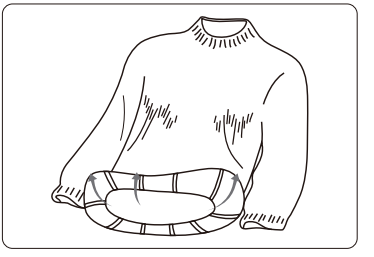
Eljárás:
1. Csatlakoztassa a készüléket az aljzathoz és a vízhálózathoz.
2. Töltsön egy kis mosószert (kb. 10 g) a mosószeradagolóba, és zárja be.
3. Nyomja meg a **Be/Ki** gombot.
4. A vezérlőtárcsával állítsa be a "⌂ Pamut" programot.
5. Nyomja meg az **Start/Szünet** gombot.

Ez az eljárás eltávolítja a készülékben lévő összes vizet a gyártó tesztüzeméből.

A szennyes ruhák szétválogatása

A mosógép hibás működésének és a szennyes károsodásának elkerüléséhez olvassa el figyelmesen az alábbiakat.
1. Ne tegyen több szennyest a készülékbe, mint amekkora a befogadóképessége.
2. Rendezze a szennyest szín és címke szerint. A legtöbb ruhadarab gallérján vagy oldalsó varrásán van egy címke az anyag ápolására vonatkozó utasításokkal.
3. Győződjön meg róla, hogy minden zseb üres. Az idegen tárgyak (pl. szögek, érmék, gemkapcsok stb.) károsíthatják a ruházatot és a gép alkatrészeit.
4. Mosás előtt zárjon be minden cipzárt, rögzítse a kampókat stb.
5. A ruhákat szín szerint kell szétválogatni. A sötét ruhákat nem szabad világos ruhákkal együtt mosni.
6. Az erősen szennyezett területeket, foltokat stb. folyékony mosószerrel vagy folteltávolítóval kell előkezelni.
7. A gyűrődésre hajlamos és gyapjú felületű ruhákat meg kell fordítani, mielőtt a mosógépbe kerülnének.



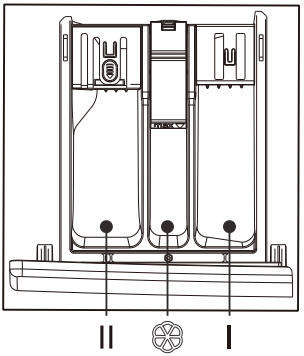


MEGJEGYZÉS:
Győződjön meg róla, hogy a ruhadarabok nem szorultak be az ajtó és a tömítés közé.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A mosószer betöltése

- Húzza ki a mosószer-adagolót.
- Töltse be az I. rekeszbe a mosószert az előmosáshoz. Csak az előmosási programokhoz használatos. 1. opció: por alakú mosószer; 2. opció: folyékony mosószer).
- Töltse be az II. rekeszbe a mosószert a főmosáshoz (1. opció: por alakú mosószer: folyékony mosószer).
- Töltse be az öblítőszert a ❁ rekeszbe.
- A különböző hőmérsékletű mosásokhoz válasszon mindig megfelelő mosószert az optimális mosási eredmény eléréséhez alacsony víz – és áramfogyasztás mellett.
- Csak egyszer töltse be a megadott mennyiségű mosószert/öblítőszert. A mosószer/öblítőszer adagolására vonatkozóan olvassa el a gyártó utasításait.
- A túl nagy mennyiségű mosószer az öblögetésnél túl sok habot okozhat.

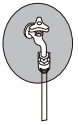
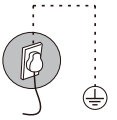
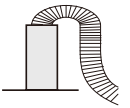


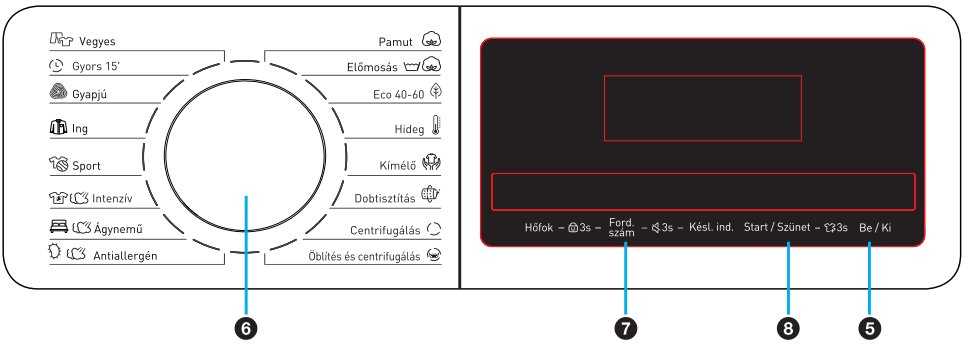
MEGJEGYZÉS:

1. Ha először használ folyékony mosószert, használja a „Gyors 15´" programot a tömlők és a dob kimosásához.
2. Normális, hogy a folyékony mosószer adagoló eltávolításakor egy kis mosószer kifolyik. Kerülje az adagoló gyakori kinyitását a folyékony mosószer költségének csökkentése érdekében.
3. Kérjük, olvassa el az utasításokat az öblítőszer mennyiségére vonatkozóan. A nagy mennyiségű öblítő tönkreteszi a műszálat.
4. A folyadékszint nem haladhatja meg a MAX értéket.
5. Használat előtt hígítsa fel a sűrű öblítő- vagy fehérítőszert.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Mosás

			❹ Nyissa ki az ajtót, tegye be a szennyest, és csukja be az ajtót. Tegyen mosószert a mosószeradagolóba, és zárja be.
❶ Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő csatlakoztatva van-e és a szelep nyitva van-e.	❷ Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e a hálózathoz.	❸ Ellenőrizze, helyesen van-e elhelyezve a lefolyótömlő.	



❺ Nyomja meg a **Be/Ki** gombot.
❻ Válassza ki a kívánt programot.
❼ Most módosíthatja a beállításokat, pl. a késleltetett indítást, hőmérsékletet vagy a centrifugálási sebességet.
❽ Nyomja meg az Elindítás gombot.

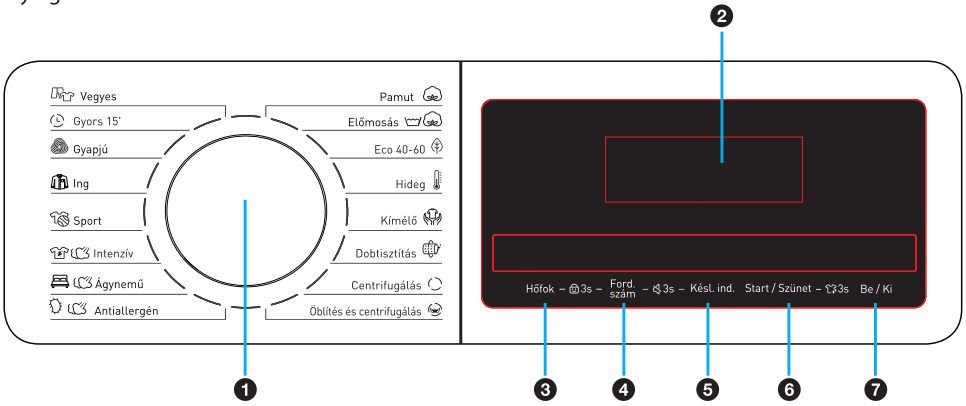
A program megváltoztatása működés közben

- Az **Start/Szünet** gomb megnyomása befejezi az aktuális programot.
- Válasszon más programot.
- Az **Start/Szünet** gomb újabb megnyomása elindítja az új programot.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Vezérlőpanel

* A következő ábra egy egyszerű példa a vezérlőpanelre. Az illusztráció csak referenciaként szolgál. Lásd a tényleges terméket.



1	**Programválasztó vezérlő**	A tárcsa elfordításával válassza ki a programot.
2	**Kijelző**	A kijelző az aktuális programmal kapcsolatos információkat és a hátralévő becsült időt mutatja, probléma esetén pedig a hibakódot.
3	**Hőfok**	Nyomja meg a gombot az aktuális program vízhőmérsékletének módosításához. A rendelkezésre álló hőmérséklet-tartomány a kiválasztott programtól függ. A kiválasztott hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.
4	**Ford. szám**	Nyomja meg a gombot az aktuális programhoz tartozó centrifugálási sebesség megváltoztatásához. Az elérhető centrifugálási sebesség a kiválasztott programtól függ. A kiválasztott centrifugálási sebesség megjelenik a kijelzőn.
5	**Késl. ind.**	Nyomja meg többször ezt a gombot a rendelkezésre álló késleltetési lehetőségek váltásához (3 és 24 óra között, óránkénti lépésekben).
6	**Start/Szünet**	Nyomja meg ezt a gombot a működés indításához /leállításához. Nyomja meg ezt a gombot a program indításához. A működés szüneteltetéséhez nyomja meg újra a gombot. Módosíthatja a program beállításait és opcióit. A felfüggesztett működés folytatásához nyomja meg ismét a gombot.
7	**Be-/Kikapcsolás**	Nyomja meg ezt a gombot a mosógép be/ki kapcsolásához. Ha bekapcsolja a mosógépet, és 10 percig nem használja, akkor az automatikusan kikapcsol.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Késleltetés
A mosógépet beállíthatja úgy, hogy a mosást automatikusan később fejezze be, a mosás elhalasztható 3-24 óra között (óránkénti lépésekben). A megjelenített idő jelzi a mosás befejezésének időpontját.
1. Válasszon ki egy ciklust. Ezután szükség esetén módosítsa a ciklus beállításait.
2. A **Késleltetett indítás** gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt befejezési időt.
3. Nyomja meg az **Start/Szünet** gombot.
4. Az idő múlásával a megfelelő jelzőfény világít.
5. A késleltetés megszüntetéséhez indítsa újra a mosógépet a **Be-/Kikapcsolás** gomb megnyomásával.

Példa:
Egy kétórás program befejezése 3 óra alatt. Aktiválja a késleltetés funkciót az aktuális 3 órás programhoz, és nyomja meg az **Start/Szünet** gombot 14:00 órakor. A mosógép 15:00-kor indul és 17:00-kor fejezi be a mosást.

Gőzölés
Ha egy ilyen ikonnal ellátott programot választ ki, a mosógép a maximális higiénia elérése érdekében a mosási ciklus vége felé automatikusan gőzt alkalmaz.

Gyermekzár
A gyermekbalesetek megelőzése érdekében a gyermekzár a **Be-/Kikapcsolás** gomb kivételével minden gombot zárol .
- Aktiválja vagy deaktiválja a gyermekzár funkciót a H**őmérséklet** és a **Fordulatszám** gombok egyidejű 3 másodperces lenyomásával.

Amikor a gyermekzár aktív, a jelzőfény világít.

A hang kikapcsolása
A programtárcsa és az összes gomb hangja be- vagy kikapcsolható.
- A hang be- vagy kikapcsolásához tartsa nyomva egyszerre 3 másodpercig a **Fordulatszám** és a **Késleltetett indítás** gombokat. A hang kikapcsolásakor a felvilágít.

Az ajtó lezárása
Ha az ajtó nincs megfelelően zárva vagy reteszelve, az ikon nem világít. Ha az ajtó megfelelően zárva van, az ikon világít.

Megállítás és szennyes betöltése
Tartsa lenyomva az **Start/Szünet** gombot 3 másodpercig. A zár feloldása után aktiválhatja a szennyes hozzáadása funkciót.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A mosási programok beállításainak táblázata

Program HU	Leírás	Alapértelmezett hőmérséklet (°C)	Idő (órákban)
Vegyes	Pamutból és műszálból álló vegyes töltethez alkalmas program.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:45** / 0:48 / 0:53 / 1:03
Gyors 15´	Enyhén szennyezett, legfeljebb 2,0 kg súlyú, gyorsan mosandó szennyes ruhákhoz alkalmas program.	**-**	**0:15**
Gyapjú	A gyapjúból készült ruhadarabokhoz alkalmas programra a kíméletes ringatás és áztatás jellemző, amely megvédi a gyapjúszálakat a zsugorodástól és a deformálódástól. Semleges mosószert ajánlunk	(--) / **20** / 30 / 40	0:36 / **0:44** / 0:49 / 0:59
Ing	Pamutból, vászonból, szintetikus szálakból vagy vegyes szálakból készült ingek mosására alkalmas program.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:45** / 0:48 / 0:55 / 1:01
Sport	Sport öltözék mosására alkalmas program.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:35** / 0:38 / 0:43 / 0:53
Intenzív (Gőzölés)	Nagyon piszkos ruhákhoz alkalmas program. A működési idő hosszabb, mint a többi programé.	(--) / 20 / 30 / **40** / 60	1:18 / 1:21 / 1:58 / **2:08** / 2:33
Ágynemű (Gőzölés)	Vastagabb szennyes ruhákhoz alkalmas program. Farmer párnahuzat stb.	**(--)** / 20 / 30 / 40 / 60	**1:05** / 1:08 / 1:35 / 1:45 / 2:10
Antiallergén (Gőzölés)	Magas hőmérsékletű mosásra alkalmas program, több öblítéssel a mosószer maradványok hatékony eltávolításához.	(--) / 20 / **30** / 40 / 60	1:02 / 1:05 / **1:32** / 1:42 / 2:02
Öblítés és centrifugálás	Program további öblítéssel az öblítőszer használata után.	**-**	**0:17**
Centrifugálás	Program több centrifugálással a nedvesség hatékony eltávolításához a szennyesből.	**-**	**0:11**
Dobtisztítás	Program a dob tisztítására a szennyeződések és baktériumok eltávolításával. Győződjön meg róla, hogy a dob üres. Ne használjon tisztítószereket a dob tisztításához.	**60**	**1:23**
Kímélő	Alkalmas átlátszó szövetekhez, melltartókhoz, fehérneműkhöz (selyem) és más, csak kézi mosásra szánt szövetekhez. A legjobb eredmény érdekében használjon folyékony mosószert.	**(--)** / 20 / 30 / 40	**0:43** / 0:51 / 0:56 / 1:06
Hideg	Új, európai szabványos, speciális eljárások programja kényes ruhadarabok mosására, a hőmérséklet 20°C-ra állítható.	**20**	**0:50**
ECO 40-60	40 °C-on vagy 60 °C-on mosható, normálisan szennyezett pamutruhák tisztítására alkalmas program. Ezt a programot az EU ökodizájn-szabályozásnak való megfelelés értékelésére használják. A program alapértelmezettként van beállítva.	**40**	**7 kg - 3:28** **8 kg - 3:38** **9 kg - 3:48** **10 kg - 3:59**
Előmosás	A Pamut mosás program indítása előtt adja hozzá az előmosást.	(--) / 20 / 30 / **40** / 60 / 95	1:28 / 1:31 / 1:38 / **1:48** / 2:18 / 2:44
Pamut	Pamut, ágynemű, asztalterítő, fehérnemű, törölköző vagy ing mosására alkalmas program. A mosási idő és a mosások száma automatikusan beállítódik a töltetnek megfelelően.	(--) / 20 / **30** / 40 / 60 / 95	1:03 / 1:06 / **1:16** / 1:26 / 1:56 / 2:19

MEGJEGYZÉS: A félkövérrel szedett érték az alapbeállítás.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A mosási eljárások táblázata

Program HU	Javasolt maximális terhelés (kg)					Mosószer			Mosószer / öblítőszer	Centrifugálási sebesség
	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	Univerzális	Speciális	Para		
Vegyes	3	3.5	4	4.5	5	Por/ Folyékony	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Gyors 15´	2	2	2	2	2	Por/ Folyékony	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Gyapjú	1.5	2	2	2	2	○	Por/ Folyékony	○	●	0 / **400** / 600
Ing	2	2.5	3	3.5	4	Por/ Folyékony	Folyékony	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000
Sport	2	2.5	3	3.5	4	Por/ Folyékony	○	○	●	0 / 600 / **800**
Intenzív (Gőzölés)	6	7	8	9	10	Por/ Folyékony	○	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Ágynemű (Gőzölés)	4	5	6	7	8	Por/ Folyékony	Por/ Folyékony	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200
Antiallergén (Gőzölés)	3	3.5	4	4.5	5	Por/ Folyékony	Por/ Folyékony	●	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200
Öblítés és centrifugálás	6	7	8	9	10	○	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Centrifugálás	6	7	8	9	10	○	○	○	○	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Dobtisztítás	0	0	0	0	0	○	Por/ Folyékony	○	○	**800**
Kímélő	3	3.5	4	4.5	5	Por/ Folyékony	Por/ Folyékony	○	●	0 / 400 / **600** / 800
Hideg	3	3.5	4	4.5	5	Por/ Folyékony	○	○	○	0/400/**600**/800
ECO 40-60	6	7	8	9	10	Por/ Folyékony	○	○	○	**1400**
Előmosás	4	5	6	7	8	Por	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400
Pamut	6	7	8	9	10	Por/ Folyékony	○	○	●	0 / 400 / 600 / **800** / 1000 / 1200 / 1400

● Opcionális
○ Nem

MEGJEGYZÉS: A félkövérrel szedett érték az alapbeállítás.
Minden program esetében használható a 3-24 órás késleltetett indítási funkció.

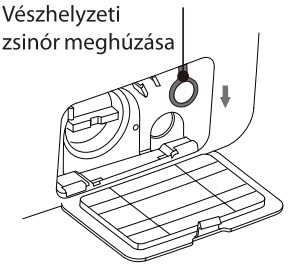
- A mosás hatékonysága és teljesítménye a használt mosószer minőségétől függ. Csak mosógépekhez tervezett mosószert használjon.
- Szükség esetén használjon speciális mosószert, pl. szintetikus és gyapjúszövetekhez. Mindig tartsa szem előtt a mosószer gyártójának ajánlásait.
- Ne használjon kémiai tisztítószereket, például triklór-etilént és hasonló termékeket. Mindig megfelelő tisztítószert válasszon.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

További funkciók alkalmazása

Vészhelyzeti ajtófeloldás

- Ha egy hosszabb áramszünet esetén ki akarja venni a szennyest a készülékből, győződjön meg arról, hogy a vízszint a dobban a biztonságos szint alatt van (az ajtó alsó széle alatt), a hőmérséklet 40 °C alatti, és a belső dob nem forog. Ezután húzza ki a lefolyótömlőt, és csatlakoztassa vissza a víz leeresztése után.
- Nyissa ki a leeresztőszivattyú fedelét a készülék elülső részén jobbra lent, óvatosan húzza ki a kábelt és amikor kattanást hall, nyissa ki az ajtót, és vegye ki vagy helyezze be a szennyest.
- Zárja be a leeresztő szivattyú fedelét.
- Ez a módszer csak vészhelyzetben alkalmazható.
- A vészhelyzeti ajtónyitás használata után javasoljuk, hogy a következő mosás előtt futtassa le a dobtisztító programot.



Folytatás funkció

- Ez a készülék folytatás funkcióval rendelkezik. Ha a mosás közben kimarad a tápellátás, vagy a dugó kilazul, a készülék megjegyzi az aktuális állapotot, és folytatja a programot, amikor az áramellátás helyreáll.

Memória funkció

- Ez a készülék automatikusan megjegyzi a legutóbbi munkafolyamatot. Amikor újra bekapcsolja a mosógépet, a készülék megjegyzi a legutóbb elvégzett programot és beállításokat (ez azt jelenti, hogy a mosógép indításakor automatikusan a legutóbbi mosás teljes munkafolyamatát választja ki).

Védelem a kiegyensúlyozatlanság ellen

- Amikor a mosógép készen áll a centrifugálásra, a nagy kiegyensúlyozatlanság miatt eltarthat egy ideig, amíg a automatikusan kiegyensúlyozza a szennyest.
- Ha a szennyes még mindig nincs kiegyensúlyozva a dobban, a nagy rezgések elkerülése érdekében csökkenthető a centrifugálási sebesség.
- Ha nagyon kevés szennyes van a dobban, a mosógép a kiegyensúlyozatlanság elleni védelem miatt lehet, hogy egyáltalán nem fog centrifugálni. Ebben az esetben több szennyest kell a mosógépbe tölteni.

MEGJEGYZÉS:
A készülék frissítése miatt a funkciók konfigurációja eltérhet ettől a leírástól, kérjük, tekintse meg a ténylegesen leszállított terméket!

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

KARBANTARTÁS

A mosógép megfelelő karbantartása meghosszabbíthatja élettartamát.

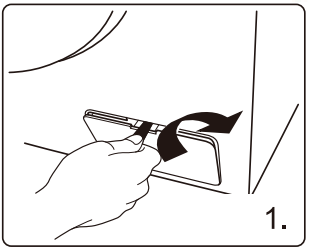
⚠ **FIGYELEM**:
A karbantartás előtt húzza ki a hálózati dugót vagy húzza ki a tápellátást, és zárja el a szelepet.

A dob belsejének tisztítása

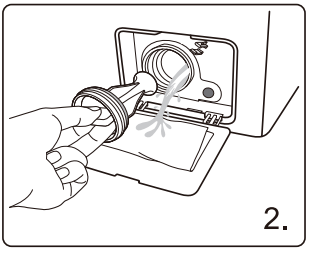
A dob belsejében a fémtárgyak által hagyott rozsdát azonnal el kell távolítani klórmentes tisztítószerekkel. Soha ne használjon acélgyapotot a tisztításhoz.

A felület tisztítása

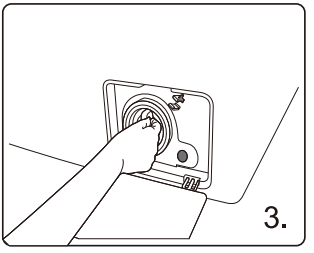
1. Ha a víz kifolyik, azonnal törölje le száraz ruhával. A mosógépbe nem kerülhetnek éles tárgyak.
2. Ha szükséges, tisztítsa meg a felületet hígított, nem súroló hatású semleges tisztítószerrel.



Nyissa ki a szűrőfedelet az ábra szerint a nyíl irányában, például egy érme segítségével.



Csavarja ki a szűrőt. Víz szivároghat ki a készülékből. Távolítson el minden szennyeződést a leeresztő szivattyú szűrőjéből.



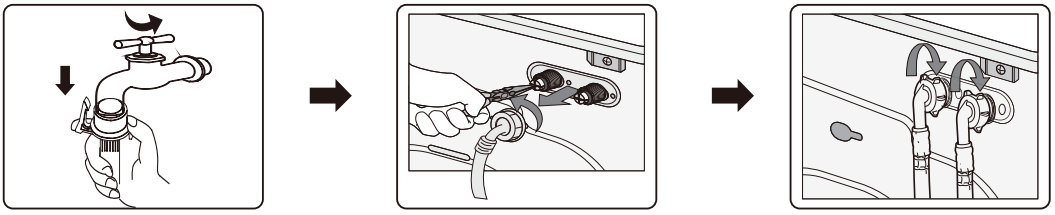
Szerelje vissza a szűrőt.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A bemeneti szelep szűrőjének tisztítása

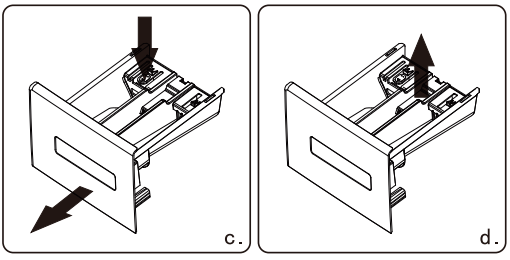
A bemeneti szűrőt ki kell tisztítani, ha a szelep nyitásakor nem folyik víz, vagy nagyon gyenge a vízáram.

1. A víznyomás csökkentéséhez:
   a. Zárja el a szelepet.
   b. Válasszon ki egy tetszőleges programot a „Centrifugálás" kivételével.
   c. Nyomja meg az „Start/Szünet" gombot és futtassa a programot mintegy 40 másodpercig.
   d. Húzza ki a csatlakozódugót.
2. Csatlakoztassa le a vízellátó tömlőt a szelepről.
3. Tisztítsa meg a szűrőt vízzel.
4. Csatlakoztassa vissza a vízellátó tömlőt.



A mosószer-adagoló tisztítása

A mosószer-adagoló felépítése modelltől függően változik. Az adagoló tisztításakor kövesse az alábbi ábrán látható lépéseket és eljárásokat:



- Ha mosószer- vagy öblítőszer maradványok vannak a mosószer-adagolóban:
  - A c. ábrán látható módon húzza ki a mosószer-adagolót, nyomja meg a reteszt, és húzza ki a teljes mosószer-adagolót.
  - A d. ábrán látható módon nyissa ki a mosószer-adagolót (lassan emelje fel), és vegye ki a szifont (emelje fel).
  - Használjon csapvizet vagy kefét a mosószer-adagoló és a szifontömlő átmosásához.
  - Helyezze vissza a mosószer-adagoló fedelét, a szifontömlőt, és csúsztassa be a mosószer-adagolót.
- A mosószer-adagoló kihúzásánál a mosószer egy része a víztartályba folyik, ez normális.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

HIBAELHÁRÍTÁS

Meghibásodás esetén, mielőtt a szervizközponthoz fordulna, győződjön meg arról, hogy a probléma megoldható-e egyszerűen az alábbi táblázatban található utasítások segítségével.

Probléma	Megoldás
Egy kevés víz van a készülékben.	Ez normális, és a gyári teszt miatt van.
Nem működik a készülék.	Ellenőrizze, hogy a dugó helyesen van-e behelyezve. Ellenőrizze, hogy a szelep nyitva van-e. Ellenőrizze, hogy a „Be-/Ki" gomb meg van-e nyomva. Ellenőrizze, hogy az „Start/Szünet" gomb nincs-e lenyomva. Ellenőrizze, hogy a késleltetés funkció nincs-e aktiválva.
Vízszivárgás.	Ellenőrizze és rögzítse a vízellátó tömlőt. Tisztítsa meg a leeresztőtömlőt, és szükség esetén javíttassa meg egy hivatalos szervizben.
Abnormális zaj és nagy rezgések.	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a szállítási csavarokat. Ellenőrizze, hogy a szabályozólábak be vannak-e állítva. Ellenőrizze, hogy a mosógép szilárd és vízszintes padlón áll, és hogy a vízmérték szerint vízszintben van-e. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e fémtárgyak a készülékben.
Nem kielégítő a mosási hatékonyság.	Válassza ki a megfelelő programot. Töltsön be a megfelelő mennyiségű mosószert a mosószer csomagolásán található utasítások szerint.
A készülék nem reagál a gombnyomásra.	Ellenőrizze, hogy a „Gyermekzár" funkció aktiválva van-e. Először nyomja meg az „Start/Szünet" gombot, majd nyomja meg a többi gombot.
A program valós ideje nem egyezik a kijelzett idővel.	Ellenőrizze, hogy a szennyes megfelelően eloszlik-e a dobban. Ellenőrizze, hogy a víz jól le- vagy befolyik-e.
A mosógép ürítés közben töltődik.	Ellenőrizze, hogy a lefolyócső nincs-e 65 cm-nél alacsonyabban. Ellenőrizze, hogy a leeresztő tömlő nincs-e vízben.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Kijelző	Jelentés	Megoldás
	A mosógép idővel feltöltődik.	Ellenőrizze, hogy a szelep nem nyitott-e. Ellenőrizze, hogy a víznyomás nem túl gyenge-e. Ellenőrizze, hogy a vízellátó tömlő nincs-e eltömődve.
	Folyamatos vízleeresztés.	Ellenőrizze, hogy a leeresztőszivattyú nincs-e eltömődve. Szükség esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz.
	Hibás az ajtózár.	Zárja be újra az ajtót. Ellenőrizze, hogy a szennyes nem szorult-e be az ajtó és a tömítés közé. Szükség esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz.
	Víz túlfolyás.	Mindig hagyja, hogy a készülék automatikusan feltöltse a mosáshoz szükséges vízmennyiséget. Szükség esetén forduljon hivatalos szervizközponthoz.
	Hibás a motor.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	Nem működik a melegítés.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	Hibás a hőérzékelő.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	Sérült alaplapi szoftver/hardver.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	Kommunikációs hiba.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	Inverter meghibásodás.	Forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
	A folyamatban lévő eljárás nem felel meg a kiválasztott programnak.	Forgassa el a vezérlőtárcsát a munkafolyamatnak megfelelő program kiválasztásához.

MEGJEGYZÉS:
Ellenőrizze, hogy a jelen kézikönyvben található hibaleírások megfelelnek-e a megvásárolt készüléknek. A különböző modellek eltérő módon jelzik a hibákat.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

FÜGGELÉK

Szövetápolási magyarázatok a címkén


Strapabíró anyag


Finom szövet


90 °C-on mosható anyag


60 °C-on mosható anyag


40 °C-on mosható anyag


30 °C-on mosható anyag


Kézzel mosható anyag


Csak vegyi tisztítás


Hideg vízben fehéríthető


A fehérítés nem ajánlott


Max. 200°C-on vasalható anyag


Max. 150°C-on vasalható anyag


Max. 100°C-on vasalható anyag


Nem vasalható


Vegyileg bármilyen oldószerrel tisztítható


Száraz tisztítás perkloráttal, öngyújtó-folyadékkal, alkohollal vagy R113-mal


Száraz tisztítás benzinnel, tiszta alkohollal vagy R113-mal


Vegyi tisztítás nem ajánlott


Szárítható


Szárítás felfüggesztéssel


Szárítás ruhafogason


Szárítógépben szárítható, normál hőmérsékleten


Szárítógépben szárítható, alacsony hőmérsékleten


Szárítógép nem javasolt

Elektromos csatlakozási figyelmeztetések

A tűz, áramütés és egyéb balesetek megelőzése érdekében tartsa szem előtt a következő utasításokat:

- Csak a tápegység címkéjén feltüntetett feszültséget használja. Ha a hálózati feszültség ettől eltérő, lépjen kapcsolatba az áramszolgáltatóval.
- A fűtési funkció használatakor a mosógép max. áramerőssége eléri a 10 A-t. Ezért ellenőrizze, hogy a tápegységek (áram, feszültség és kábel) megfelelnek-e a mosógép normál fogyasztási követelményeinek, és hogy a dugalj, amelyhez a készülék csatlakozik, legalább 10 A-s megszakítóval rendelkezik.
- Megfelelően védje a tápkábelt, és ne tegyen rá semmit. A mosógép nem állhat a tápkábelen. A tápkábelt jól rögzíteni kell a botlások és sérülések veszélye miatt. Fordítson különös figyelmet a dugó helyzetére.
- Ne terhelje túl az aljzatot, és ne használjon hosszabbítót.
  A nagyon nagy terhelések tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ne húzza ki a dugót nedves kézzel.
- A biztonsága érdekében dugja a dugót földelt aljzatba. Gondosan ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy a csatlakozóaljzat megfelelően és megbízhatóan földelt-e.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A KÉSZÜLÉK ALAPVETŐ ADATAI

PLDSI 147 A BLP	Egység	ECO 40-60			20°C	Pamut 95	Gyapjú	Szuper gyors	Intenzív
		100% töltet	50% töltet	25% töltet					
Töltet	kg	70	3,5	2,0	3,5	7,0	2,0	2,0	7,0
A program időtartama	h:mm	3:28	2:42	2:42	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Áramfogyasztás	kWh/ciklus	0,615	0,352	0,153	0,196	1,315	0,113	0,045	0,772
Vízfogyasztás	l/ciklus	52,0	44.0	34,0	42.0	66,0	56,0	34,0	46,0
Maximális hőmérséklet	°C	36	29	23	20	76	22	18	50
RMC	%	53,9	53,9	53,9	83	72	78	87	74
Centrifugálási sebesség	f.sz./perc	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 148 A BLP	Egység	ECO 40-60			20°C	Pamut 95	Gyapjú	Szuper gyors	Intenzív
		100% töltet	50% töltet	25% töltet					
Töltet	kg	8,0	4,0	2.0	4,0	8,0	2,0	2,0	8,0
A program időtartama	h:mm	3:38	2:48	2:48	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Áramfogyasztás	kWh/ciklus	0,672	0,387	0.185	0,198	1,468	0,112	0,042	0,778
Vízfogyasztás	l/ciklus	60,0	44,0	37.0	42,0	65,0	56,0	34,0	46,0
Maximális hőmérséklet	°C	35	27	22	20	78	22	18	51
RMC	%	53,9	53,9	53.9	82,0	70,0	78,0	88,0	73,0
Centrifugálási sebesség	f.sz./perc	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 149 A BLP	Egység	ECO 40-60			20°C	Pamut 95	Gyapjú	Szuper gyors	Intenzív
		100% töltet	50% töltet	25% töltet					
Töltet	kg	9,0	4,5	2,5	4,5	9,0	2,5	2,5	9,0
A program időtartama	h:mm	3:48	2:54	2:54	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Áramfogyasztás	kWh/ciklus	0,706	0,450	0,215	0,210	1,606	0,122	0,050	0,795
Vízfogyasztás	l/ciklus	64,0	46,0	40,0	44,0	69,0	58,0	36,0	49,0
Maximális hőmérséklet	°C	36	30	24	21	77	21	19	50
RMC	%	53,9	53,9	53,9	80,0	70,0	77,0	86,0	71,0
Centrifugálási sebesség	f.sz./perc	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

PLDI 1410 A BLP	Egység	ECO 40-60			20°C	Pamut 95	Gyapjú	Szuper gyors	Intenzív
		100% töltet	50% töltet	25% töltet					
Töltet	kg	10,0	5,0	2,5	5,0	10,0	2,5	2,5	10,0
A program időtartama	h:mm	3:59	3:00	3:00	0:50	2:19	0:44	0:15	2:08
Áramfogyasztás	kWh/ciklus	0,778	0,446	0,252	0,210	1,490	0,120	0,050	0,800
Vízfogyasztás	l/ciklus	70,0	50,0	41,0	44,0	69,0	58,0	36,0	50,0
Maximális hőmérséklet	°C	33	27	23	20	76	20	17	50
RMC	%	53,9	53,9	53,9	83	72	78	90	75
Centrifugálási sebesség	f.sz./perc	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

ADATLAP

PHILCO

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó címe: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modell-azonosító márka: PLDSI 147 A BLPHU

Alapvető jellemzés: Automatikus mosógép

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás [a] (kg)	7,0		Méretek cm	Magasság	85
				Szélesség	60
				Mélység	50
Energiahatékonyság osztály [a] EEI_W	46,6		Energia-hatékonyság osztály [a]	A	
Mosási hatékonyság index [a]	1,031		Centrifugálási hatékonyság (g/kg) [a]	5,0	
Áramfogyasztás kWh értékben ciklusonként, eco 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától függ.	0,402		Vízfogyasztás literekben ciklusonként, az eko 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	44	
Maximális hőmérséklet a használt szövet belsejében [a] (° C)	Teljes töltet	36	Maradék nedvesség tartalom [a] (%)	53,9	
	1/2 töltet	29			
	1/4 töltet	23			
Centrifugálási sebesség [a] (f / min)	Teljes töltet	1400	Szárítási hatékonyság centrifugánál [a]	B	
	1/2 töltet	1400			
	1/4 töltet	1400			
Program hossza [a] (ó: perc)	Teljes töltet	3:28	Készülék típusa	szabadon álló	
	1/2 töltet	2:42			
	1/4 töltet	2:42			
Akusztikus zajkibocsátás osztály [a] (dB(A) re 1 pW) (centrifuga mód)	76		Akusztikus zajkibocsátás osztály [a]	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Kikapcsolás mód (W)	0,5	Készenlét mód (W)	nem felsorolt
Késleltetett befejezés (W) (ha használható)	4,00	Hálózati készenlét mód (W) (ha használható)	nem felsorolt
A gyártó által nyújtott minimális garancia: 24 hónap			
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt		NEM	
További információk:			
Weblink a gyártó weboldalára, ahol az EU 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában említett információk a következő címen találhatók: www.philco.cz			

(a) az Eco 40-60 programhoz

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

ADATLAP

PHILCO

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó címe: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modell-azonosító márka: PLDI 148 A BLPHU

Alapvető jellemzés: Automatikus mosógép

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás [a] (kg)	8,0		Méretek cm	Magasság	85
				Szélesség	60
				Mélység	52
Energiahatékonyság osztály [a] EEI_W	46,6		Energia-hatékonyság osztály [a]	A	
Mosási hatékonyság index [a]	1,031		Centrifugálási hatékonyság (g/kg) [a]	5,0	
Áramfogyasztás kWh értékben ciklusonként, eco 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától függ.	0,424		Vízfogyasztás literekben ciklusonként, az eko 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	48	
Maximális hőmérséklet a használt szövet belsejében [a] (° C)	Teljes töltet	35	Maradék nedvesség tartalom [a] (%)	53,9	
	1/2 töltet	27			
	1/4 töltet	22			
Centrifugálási sebesség [a] (f / min)	Teljes töltet	1400	Szárítási hatékonyság centrifugánál [a]	B	
	1/2 töltet	1400			
	1/4 töltet	1400			
Program hossza [a] (ó: perc)	Teljes töltet	3:38	Készülék típusa	szabadon álló	
	1/2 töltet	2:48			
	1/4 töltet	2:48			
Akusztikus zajkibocsátás osztály [a] (dB(A) re 1 pW) (centrifuga mód)	76		Akusztikus zajkibocsátás osztály [a]	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Kikapcsolás mód (W)	0,5	Készenlét mód (W)	nem felsorolt
Késleltetett befejezés (W) (ha használható)	4,00	Hálózati készenlét mód (W) (ha használható)	nem felsorolt
A gyártó által nyújtott minimális garancia: 24 hónap			
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt		NEM	
További információk:			
Weblink a gyártó weboldalára, ahol az EU 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában említett információk a következő címen találhatók: www.philco.cz			

(a) az Eco 40-60 programhoz

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

ADATLAP

PHILCO

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó címe: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modell-azonosító márka: PLDI 149 A BLPHU

Alapvető jellemzés: Automatikus mosógép

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás [a] (kg)	9,0		Méretek cm	Magasság	85
				Szélesség	60
				Mélység	56
Energiahatékonyság osztály [a] EEI_W	46,6		Energia-hatékonyság osztály [a]	A	
Mosási hatékonyság index [a]	1,031		Centrifugálási hatékonyság (g/kg) [a]	5,0	
Áramfogyasztás kWh értékben ciklusonként, eco 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától függ.	0,443		Vízfogyasztás literekben ciklusonként, az eko 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	50	
Maximális hőmérséklet a használt szövet belsejében [a] (° C)	Teljes töltet	36	Maradék nedvesség tartalom [a] (%)	53,9	
	1/2 töltet	30			
	1/4 töltet	24			
Centrifugálási sebesség [a] (f / min)	Teljes töltet	1400	Szárítási hatékonyság centrifugánál [a]	B	
	1/2 töltet	1400			
	1/4 töltet	1400			
Program hossza [a] (ó: perc)	Teljes töltet	3:48	Készülék típusa	szabadon álló	
	1/2 töltet	2:54			
	1/4 töltet	2:54			
Akusztikus zajkibocsátás osztály [a] (dB(A) re 1 pW) (centrifuga mód)	76		Akusztikus zajkibocsátás osztály [a]	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Kikapcsolás mód (W)	0,5	Készenlét mód (W)	nem felsorolt
Késleltetett befejezés (W) (ha használható)	4,00	Hálózati készenlét mód (W) (ha használható)	nem felsorolt
A gyártó által nyújtott minimális garancia: 24 hónap			
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt		NEM	
További információk:			
Weblink a gyártó weboldalára, ahol az EU 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában említett információk a következő címen találhatók: www.philco.cz			

(a) az Eco 40-60 programhoz

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

ADATLAP

PHILCO

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó címe: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modell-azonosító márka: PLDI 1410 A BLPHU

Alapvető jellemzés: Automatikus mosógép

Paraméter	Érték		Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás [a] (kg)	10,0		Méretek cm	Magasság	85
				Szélesség	60
				Mélység	63
Energiahatékonyság osztály [a] EEI_W	46,5		Energia-hatékonyság osztály [a]	A	
Mosási hatékonyság index [a]	1,031		Centrifugálási hatékonyság (g/kg) [a]	5,0	
Áramfogyasztás kWh értékben ciklusonként, eco 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától függ.	0,459		Vízfogyasztás literekben ciklusonként, az eko 40-60 program alapján. A valódi fogyasztás a készülék használatától és a víz keménységétől függ.	52	
Maximális hőmérséklet a használt szövet belsejében [a] (° C)	Teljes töltet	33	Maradék nedvesség tartalom [a] (%)	53,9	
	1/2 töltet	27			
	1/4 töltet	23			
Centrifugálási sebesség [a] (f / min)	Teljes töltet	1400	Szárítási hatékonyság centrifugánál [a]	B	
	1/2 töltet	1400			
	1/4 töltet	1400			
Program hossza [a] (ó: perc)	Teljes töltet	3:59	Készülék típusa	szabadon álló	
	1/2 töltet	3:00			
	1/4 töltet	3:00			
Akusztikus zajkibocsátás osztály [a] (dB(A) re 1 pW) (centrifuga mód)	76		Akusztikus zajkibocsátás osztály [a]	B	

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Kikapcsolás mód (W)	0,5	Készenlét mód (W)	nem felsorolt
Késleltetett befejezés (W) (ha használható)	4,00	Hálózati készenlét mód (W) (ha használható)	nem felsorolt
A gyártó által nyújtott minimális garancia: 24 hónap			
Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt		NEM	
További információk:			
Weblink a gyártó weboldalára, ahol az EU 2019/2023 bizottsági rendelet II. mellékletének 9. pontjában említett információk a következő címen találhatók: www.philco.cz			

(a) az Eco 40-60 programhoz

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Termékcímke

- Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-os vagy 60 °C-os mosásra alkalmasnak nyilvánított, normálisan szennyezett pamutruhát egy ciklusban együtt mosni, és ez a program az uniós jogszabályokban előírt ökológiai tervezésnek való megfelelés értékelésére használatos;
- Általánosságban elmondható, hogy az energiafogyasztás szempontjából azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat befolyásolja a centrifugálási sebesség: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco 40-60 programon, valamint a mosási és szárítási cikluson kívüli programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRTÉK
Névleges kapacitás az Eco 40-60 programhoz, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	7,0
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,625
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás felénél ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,352
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,153
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a ruha mérésénél 40 - 60 (E_W)	kWh/cyklus	0,402
Az Eco 40-60 program standard energiafogyasztása 40 - 60 (SCE_W)	kWh/cyklus	0,862
Energiahatékonysági index (EEI_W)	-	46,6
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitáson ($W_{w,full}$)	L/cyklus	52,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás felénél ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	44,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($Ww_{,1/4}$)	L/cyklus	34,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a ruha mérésénél (W_w)	L/cyklus	44
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitáson (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás felénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitáson (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás felénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitáson (t_w)	h:min	3:38
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás felénél (t_w)	h:min	2:42
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedénél (t_w)	h:min	2:42
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitáson (T)	°C	36
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás felénél (T)	°C	29
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás negyedénél (T)	°C	23
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitáson (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás felénél (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás negyedénél (S)	ot./min.	1400
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitáson (D_{full})	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás felénél ($D_{1/2}$)	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás negyedénél ($D_{1/4}$)	%	53,9
Lemért maradék nedvességtartalom (D)	%	53,9
Légszennyező zajkibocsátás az Eco 40-60 program során (centrifugálási fázis)	dB(A) re 1	76
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_o) (ha rendelkezésre áll)	W	0,50
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban " (P_{sm}) (ha rendelkezésre áll)	W	-
A „készenléti üzemmód" magába foglalja az információk megjelenítését?	-	-
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban" (P_{sm}) hálózati készenlétben (ha rendelkezésre áll)	W	-
Energiafogyasztás a „késleltetett indítás" során (P_{ds}) (ha rendelkezésre áll)	W	4,00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Termékcímke

- Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-os vagy 60 °C-os mosásra alkalmasnak nyilvánított, normálisan szennyezett pamutruhát egy ciklusban együtt mosni, és ez a program az uniós jogszabályokban előírt ökológiai tervezésnek való megfelelés értékelésére használatos;
- Általánosságban elmondható, hogy az energiafogyasztás szempontjából azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat befolyásolja a centrifugálási sebesség: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco 40-60 programon, valamint a mosási és szárítási cikluson kívüli programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRTÉK
Névleges kapacitás az Eco 40-60 programhoz, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	8,0
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,672
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás felénél ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,387
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,185
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a ruha mérésénél 40 - 60 (E_W)	kWh/cyklus	0,424
Az Eco 40-60 program standard energiafogyasztása 40 - 60 (SCE_W)	kWh/cyklus	0,909
Energiahatékonysági index (EEI_W)	-	46,6
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitáson ($W_{w,full}$)	L/cyklus	60,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás felénél ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	44,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($Ww_{,1/4}$)	L/cyklus	37,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a ruha mérésénél (W_w)	L/cyklus	48
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitáson (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás felénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitáson (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás felénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitáson (t_w)	h:min	3:38
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás felénél (t_w)	h:min	2:48
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedénél (t_w)	h:min	2:48
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitáson (T)	°C	35
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás felénél (T)	°C	27
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás negyedénél (T)	°C	22
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitáson (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás felénél (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás negyedénél (S)	ot./min.	1400
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitáson (D_{full})	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás felénél ($D_{1/2}$)	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás negyedénél ($D_{1/4}$)	%	53,9
Lemért maradék nedvességtartalom (D)	%	53,9
Légszennyező zajkibocsátás az Eco 40-60 program során (centrifugálási fázis)	dB(A) re 1	76
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_o) (ha rendelkezésre áll)	W	0,50
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban " (P_{sm}) (ha rendelkezésre áll)	W	-
A „készenléti üzemmód" magába foglalja az információk megjelenítését?	-	-
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban" (P_{sm}) hálózati készenlétben (ha rendelkezésre áll)	W	-
Energiafogyasztás a „késleltetett indítás" során (P_{ds}) (ha rendelkezésre áll)	W	4,00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Termékcímke

- Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-os vagy 60 °C-os mosásra alkalmasnak nyilvánított, normálisan szennyezett pamutruhát egy ciklusban együtt mosni, és ez a program az uniós jogszabályokban előírt ökológiai tervezésnek való megfelelés értékelésére használatos;
- Általánosságban elmondható, hogy az energiafogyasztás szempontjából azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat befolyásolja a centrifugálási sebesség: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco 40-60 programon, valamint a mosási és szárítási cikluson kívüli programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRTÉK
Névleges kapacitás az Eco 40-60 programhoz, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	9,0
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,706
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás felénél ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,450
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,215
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a ruha mérésénél 40 - 60 (E_W)	kWh/cyklus	0,443
Az Eco 40-60 program standard energiafogyasztása 40 - 60 (SCE_W)	kWh/cyklus	0,951
Energiahatékonysági index (EEI_W)	-	46,6
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitáson ($W_{w,full}$)	L/cyklus	64,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás felénél ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	46,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($Ww_{,1/4}$)	L/cyklus	40,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a ruha mérésénél (W_w)	L/cyklus	50
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitáson (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás felénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitáson (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás felénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitáson (t_w)	h:min	3:48
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás felénél (t_w)	h:min	2:54
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedénél (t_w)	h:min	2:54
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitáson (T)	°C	36
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás felénél (T)	°C	30
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás negyedénél (T)	°C	24
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitáson (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás felénél (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás negyedénél (S)	ot./min.	1400
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitáson (D_{full})	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás felénél ($D_{1/2}$)	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás negyedénél ($D_{1/4}$)	%	53,9
Lemért maradék nedvességtartalom (D)	%	53,9
Légszennyező zajkibocsátás az Eco 40-60 program során (centrifugálási fázis)	dB(A) re 1	76
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_o) (ha rendelkezésre áll)	W	0,50
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban " (P_{sm}) (ha rendelkezésre áll)	W	-
A „készenléti üzemmód" magába foglalja az információk megjelenítését?	-	-
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban" (P_{sm}) hálózati készenlétben (ha rendelkezésre áll)	W	-
Energiafogyasztás a „késleltetett indítás" során (P_{ds}) (ha rendelkezésre áll)	W	4,00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Termékcímke

- Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-os vagy 60 °C-os mosásra alkalmasnak nyilvánított, normálisan szennyezett pamutruhát egy ciklusban együtt mosni, és ez a program az uniós jogszabályokban előírt ökológiai tervezésnek való megfelelés értékelésére használatos;
- Általánosságban elmondható, hogy az energiafogyasztás szempontjából azok a programok a leghatékonyabbak, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat befolyásolja a centrifugálási sebesség: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál kisebb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco 40-60 programon, valamint a mosási és szárítási cikluson kívüli programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRTÉK
Névleges kapacitás az Eco 40-60 programhoz, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	10,0
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,778
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás felénél ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,446
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,252
Az Eco 40-60 program energiafogyasztása a ruha mérésénél 40 - 60 (E_W)	kWh/cyklus	0,459
Az Eco 40-60 program standard energiafogyasztása 40 - 60 (SCE_W)	kWh/cyklus	0,988
Energiahatékonysági index (EEI_W)	-	46,5
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitáson ($W_{w,full}$)	L/cyklus	70,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás felénél ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	50,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($Ww_{,1/4}$)	L/cyklus	41,0
Az Eco 40-60 program vízfogyasztása a ruha mérésénél (W_w)	L/cyklus	52
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitáson (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás felénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	-	1,031
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitáson (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás felénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitáson (t_w)	h:min	3:59
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás felénél (t_w)	h:min	3:00
Az Eco 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedénél (t_w)	h:min	3:00
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitáson (T)	°C	33
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás felénél (T)	°C	27
A mosógép belsejében legalább 5 percig elért hőmérséklet az Eco 40-60 program során, a névleges kapacitás negyedénél (T)	°C	23
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitáson (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás felénél (S)	ot./min.	1400
Centrifugálási sebesség az Eco 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás negyedénél (S)	ot./min.	1400
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitáson (D_{full})	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás felénél ($D_{1/2}$)	%	53,9
Maradék nedvesség az Eco 40-60 programon a névleges kapacitás negyedénél ($D_{1/4}$)	%	53,9
Lemért maradék nedvességtartalom (D)	%	53,9
Légszennyező zajkibocsátás az Eco 40-60 program során (centrifugálási fázis)	dB(A) re 1	76
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_o) (ha rendelkezésre áll)	W	0,50
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban " (P_{sm}) (ha rendelkezésre áll)	W	-
A „készenléti üzemmód" magába foglalja az információk megjelenítését?	-	-
Energiafogyasztás „készenléti üzemmódban" (P_{sm}) hálózati készenlétben (ha rendelkezésre áll)	W	-
Energiafogyasztás a „késleltetett indítás" során (P_{ds}) (ha rendelkezésre áll)	W	4,00

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

A műszaki információka készülék belsejében található típustáblán és az energiacímkén találhatók. A mellékelt energiacímkén található QR-kód tartalmaz egy linket a készülék regisztrálására az EU Eprei adatbázisában. Őrizze meg az energiacímkét, a használati utasítást, valamint a készülékhez kapott egyéb dokumentumokat.

VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK

A leszállított készülék megfelel az EcoDesign és az EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019 szabványoknak. A készülék helyes működéséhez, a faltól való minimális távolsághoz és a készülék méretéhez szükséges légi hozzáférési követelmények a kézikönyv részét képezik. További kérdéseivel forduljon a gyártóhoz.

ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.
A modellnév és a sorozatszám a típuslapon található. A típuslap helyzete előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.
Az eredeti pótalkatrészek néhány konkrét komponenshez legalább 7-10 évig rendelkezésre állnak. Ez a komponens típusától és az adott modell utolsó készüléke forgalomba hozatalának idejétől függ.
Amikor kapcsolatba lép a hivatalos szervizünkkel, rendelkezésére kell bocsátani a modell megnevezését, a sorozatszámot és a hibaleírást.

Dokumentumok letöltéséhez látogasson el a www.philco.hu oldalra.

Ha hibát szeretne jelenteni, és további szolgáltatási információkat szeretne kapni, látogasson el a www.philco.hu/tamogatas-szerviz oldalra.

Előzetes értesítés nélkül változtatható.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A csomagolóanyagokat csak egy hivatalos hulladékértékesítő telephelyen szabad selejtezni.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE



Az áthúzott konténer ikonja a készüléken vagy a csomagolóanyagon azt jelenti, hogy ezt a készüléket nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. Az ilyen készüléket egy, az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőtelepen kell leadni. Az EU egyes államaiban, akárcsak más európai országokban gyakran a termék viszonteladója is átveszi a készüléket egy új készülék vásárlása esetén. A helyes selejtezéssel Ön is hozzájárulhat a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Részletes információkkal a helyi hivatal, vagy a legközelebbi hulladékhasznosító telephely szolgálhat. A termék szabálytalan selejtezése a helyi törvények értelmében büntetendő lehet.

Vállalkozók az EU területén
Az elektromos és elektronikus készülékek helyes selejtezéséről a helyi viszonteladó vagy forgalmazó tud tájékoztatást nyújtani.

Selejtezés a nem EU államokban
Kérjük, érdeklődjön a termék helyes selejtezéséről a helyi hivatalokban vagy a termék eladójánál.

CE Ez a termék megfelel a vonatkozó EU szabványok valamennyi alapvető követelményének.

A gyártó fenntartja a kísérőszöveg, külalak és műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

Copyright © 2025, Fast ČR, a. s.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY



is pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc